白到底爲什麼。"伊柳姆日諾夫提出訴訟,向美國財政部索 賠500億美元。他說,如果自己是美國公民,就能在美國法院 捍衛自己的利益,證明美國財政部將自己列入制裁名單不合

俄聯邦新聞網12日報道說 ,美國白宮已對伊柳姆日諾夫 的申請做出答復: "他給歐巴



20元1小時 100元/6次 Open 7 day A Week

10:00am-10:00pm

713-272-8838

跌打、扭傷、腰疼 肩周炎、腳跟骨刺等

9198 Bellaire Blvd #C, Housotn,TX 77036(@Ranchester Dr.)茶典子旁





白色的硬木櫥櫃

☆各種廚房和浴室水槽

☆不同類型的水龍頭 ☆各種顏色和大小的花崗巖

地址:14730 Hempstead Road, Houston, TX77040. 電話:713-690-4888 www.reborngranite.com

Allwin Insurance Agency

www.allwininsurance.com

• 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保頂最佳

E-mail:yangdeqing@yahoo.com 6901 Corporate Dr. Suite218 Houston, TX 77036



Cell: 832-235-5000

買的稱心,賣的放心,售屋高價又快速,

Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300, Sugar Land, TX 77478

◆近 Galleria 辦公大樓出租,可依據需求隔間,近 610859 高速,租金可議 ◆糠城 Riverstone — 層層 2270 駅 13 里 2 送,好理原,15 2 至 2 年

◆近59號高速和Richmond·地點極佳辦公大樓出售·詳情請電洽。

專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理

INTERNATIONAL

TRADE GENTER



Helen Go REALTOR, GRI

土地投資 商業大樓 工業倉庫 公寓餐館 英·粤·國語·臺山話 Email:helen@helengo.com 713-981-6888

美聯地產 Texas Midland Realty 買賣促銷 專業管理

十多年豐富地產、

買賣、管理及租賃經 驗竭誠助您投資致富

新舊房屋·購物商場

INTERNATIONAL

TRADE CENTER

IATAN & ARC 中國簽證 公證服務 認證旅行社 Ō 美20年 護照更新 Gate 1

−: 買1張機票[,]第 **免費、可選擇從廣州回休士頓**

\$1 起游上海、北京、張家界、九寨溝、雲南..等 歐洲、星馬泰、日韓、越柬、台灣、澳紐等 | 6918 Corporate Dr. A14, Houston(中國城敦煌廣場側

雲南,九寨溝15天團10/19-11/3 冰島7天游 12/24-12/30 泰國,越東15天團2/15-3/1/17

|雙牙-葡/西11天團4/27-5/7/17|399

288 起

INTERNATIONAL BUSINESS 國際化商貿從這裡出發

WERE BUILD BRIDGES TO

INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON 11110 Bellaire Blvd., Suite 200,Ho

cousintravel_tour@yahoo.com

• 美東5~8天豪華遊

• 美西4~12天精華遊 • 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買二送一) • 加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二) • 加拿大東部5天遊(多侖多、屋太華、滿地可、魁北克、 京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房) 超值雲南風情遊

• 超值黃山江南風情遊

休士頓 ⇄ 世界各大城市特價機票

Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121

• 佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房)

日本關東風情6日遊日本關西風情7日遊

•北京,蘇州,水鄉、同里、杭州,上海8天 •夏威夷 4~7天遊

•歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7~17天經典之 •北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐 •蓋文斯頓港出發墨西哥4~7天遊輪

另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.

片皮鴨

兩吃斬件

\$29.99元-

egali

E Tao

7001 Corporate Dr., Suite 210, Houston, TX 77036 (美

13-568-8889

專精: 中國10年簽證 & 全球豪華郵輪

Debbie文媛/Manager 281-799-2833

連續七年獲 Channel13

Blue

WWW.CHINATOURUS.COM

粤菜 多倫多風味



根據您的預算,爲您量身定做菜單,暨氣派又實惠 游水海鮮直接從加州拿貨,空運到港,省去批發商環節

全德州最便宜! 稻香村集團美國總店: Regal 名門金宴

電話:281-494-8888 地址:12350 southwest Freeway Stafford, TX77477

稻香村集團美國分店: E-Tao 稻香村

電話:713-965-0888 地址:5135 west alabama st, suite 7295,

Houston, TX77056 (Galleria Mall 二樓, Nordstrom和 Macy's 之間)





7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074 訂座電話:(713) 779-2288

秘制鹹豬手 特色牛仔粒 燒汁法國鵝肝什菌 鳳城精巧骨

Monday-Friday 10:30am

Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm

服務休斯頓25載 豪華禮堂,

日式響螺雞

紅蔥頭走地雞 蜜汁燒豬頸肉 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨 中山魚頭煲

家推出

燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇

游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹







(綜合報導)美國民主黨總統候選 人希拉蕊因肺炎遵照醫囑休養,原訂南 加州洛杉磯募款餐會的行程,改由她的 老公、前總統柯林頓代勞,昨晚原訂赴 舊金山的活動,也改爲電話會議

美國「綜藝」(Variety)雜誌報導 ,希拉蕊 (Hillary Clinton) 在洛城已辦 的2場募款餐會,贊助者來頭都不小。

餐會舉行的地點,分別在「熊麻吉 (Ted)導演塞思麥克法蘭 (Seth MacFarlane),以及IAC公司總裁狄勒 (Barry Diller)的宅邸。狄勒與牽手、 設計師佛斯登柏格(Diane von Fursten-

berg),是好萊塢公認的權勢夫妻檔

唱紅 Endless Love 的美國老牌歌星 萊諾李奇(Lionel Richie),受邀在塞 思麥克法蘭的餐會獻唱,出席者得先準 備 5000 美元(約新台幣 15 萬 8000 元) 才能買到入場門票,若認捐1萬美元則 被視爲共同主辦人。

若是認捐3萬3400美元或有辦法募 集到5萬美元者,則視爲主辦人,餐敘 時可與希拉蕊同桌並合照。先前民主黨 黨內初選,塞思麥克法蘭是支持希拉蕊 的對手桑德斯 (Bernie Sanders)。

美元起跳,令人咋舌。餐會共同主辦人 包括,前迪士尼總裁艾斯納(Michael Eisner)夫婦、加州城市全國銀行 (City National Bank) 董事會主席兼執 行長高史密斯(Russell Goldsmith)夫婦

大咖當前,希拉蕊即使身體不適也 不能失禮,人氣在民主黨也搶搶滾的老 公柯林頓,則代替她向金主們致意,並 在一餐飯局進帳斗金



希拉里病情

康狀況的各種猜測層出不窮,從 癲癇到腦退化,甚至有人聲稱她 已經患上了帕金遜綜合徵,不能 入主橢圓形辦公室爲國效力。她 對於這些猜測一笑置之,稱這些 都是「陰謀論」。但在11日她 需要人攙扶上車的視頻公開後, 網友們開始質疑,對自己健康狀 況保密有加的希拉里,確實有些 可疑。

過去一段時間,有關希拉里 隱憂的新聞層出不窮:8月初, 她上台階時曾險些跌倒,一度需 要特工處人員的協助;她盡量減 少和記者的直接交流,選戰開始 了九個月,但希拉里從未舉辦過 一場正式的記者發布會;勞動節 在克利夫蘭進行演講時,曾咳嗽 了很長一段時間;同日晚些時候 ,在私人飛機上會見記者時,也

無法停止咳嗽,一度要回到飛機 前端的私人單間休息。

希拉里的支持者和自由派新 聞工作者憤怒的回應指,對於希 拉里健康的質疑是性別歧視的表 現。電視及廣播主持人 Drew Pinsky醫生本月早些時候則指: 希拉里的健康狀況及其所得到的 治療都讓他感到「十分擔憂」

希拉里團隊去年7月發布了 一封長兩頁紙的醫生信,當中有 希拉里2012年一次腦震盪的資料 ,而該次腦震盪令她的頭部出現 血栓,而且看東西有重影。 醫生巴達克說這些症狀在兩個月 内治好了,但克林頓說希拉里 「要花6個月非常認真地克服 該次腦震盪。此外,《華盛頓郵 報》報道指,醫生曾經在1998年 及2009年發現希拉里腿上有血栓

徹底退出政壇

(綜合報道)英國前首相卡梅倫12日宣布,他將辭去英 國議會下議院議員職務。他所代表的牛津郡維特尼選區將舉 行補選,遞補當地的議員空缺。

英國脫歐公投結果揭曉之后,卡梅倫于今年6月24日辭 去英國首相和保守黨領袖職務。卡梅倫今年50歲,對一個政 治人物來說正值黃金年齡,但他此次宣布辭去下議院議員職 務,意味著他將徹底退出英國政壇

卡梅倫在他的選區牛津郡維特尼宣布這一決定。他表示 ,他不想由于他坐在下議院里,讓新首相特雷莎‧梅「分心 」。「在現代政治里,前首相很難在議會內當一名普通的后 座議員,我因此請辭。

卡梅倫評價他的繼任者特雷莎·梅「有一個很好的開局 ,幷在社會改革方面大踏步前進。但他表示,由于他本人 不贊成英國脫離歐盟,他的任何評論都可能使特雷莎·梅和

批特朗普支持者可悲 希拉里被迫道歉

批評對手共和黨總統候選人特朗普有一半的支持者是「一籮 筐可悲之人」(the basket of deplorables),特朗普立即反擊 ,批評希拉里嚴重侮辱他的支持者。希拉里10日發表公開聲 明道歉

希拉里早前在紐約一個以LGBT族群爲主的募款餐會上

表示:「特朗普一半的支持者都是一籮筐可悲的人。 種族歧視、性別歧視、恐同人士、排外、仇視穆斯林 等等。根本無藥可救」。她說,很不幸,世上就是有 這些人,特朗普還加強他們的勢力,在推特上散布仇 恨、卑劣的言論

特雷莎·梅表示,他對卡梅倫的選擇表示理解。多位保

而許多反對黨議員則不愿向卡梅倫表達任何敬意。工黨

關于自己的歷史定位,卡梅倫表示,他希望人們能記住

卡梅倫出生于1966年,2001年當選英國議會下議院議員

守黨議員通過社交媒體向這位前首相表達敬意,稱卡梅倫是

議員伊戈爾表示,卡梅倫的辭職只是爲了擺平保守黨內部的

紛爭。在英國脫歐公投期間,他拿整個英國下賭注。他現在

在他的任期間,英國保持經濟強勁幷進行了一系列重大的社

會改革,他將一個陷入消沉的保守黨改良成了一個現代化的

,2005年當選保守黨領袖幷帶領保守黨贏得兩次大選,2010

年擔任英國首相。他在2016年6月辭去首相職務時不到50歲

抬腿走人,留下的是一個爛攤子。

,是1812年以來英國最年輕的卸任首相

、能贏得大選的強勢政黨

一位卓越、出衆的首相,他的卸任是英國議會的重大損失

希拉里的言論引熱議,推特上甚至出現「#一籮 筐可悲之人 | 的標籤,特朗普競選團隊要求希拉里道 歉。抓到希拉里「小辮子」的特朗普,直指希拉里終於「露 出狐狸尾巴丨,展現她對數百萬美國人的偏見與仇恨

希拉里雖然立即發布聲明致歉,但她澄清,特朗普濫用 偏見和恐懼,轉發充滿仇恨的言論,無端指控墨西哥裔聯邦 法官、對穆斯林陣亡將士家屬出言不遜,「這些行爲都非常 可悲!,也是她當天想強調的重點



Law Office Of Robert C.E

工作簽證,學生簽證, 旅遊簽證等 離婚,遺囑,委托書,拘留保釋金

民事法,刑事法,商業法,移民法

全天候熱線:(832)933-8916 (713)225-5244 7001 Corporate Dr Ste 216 Houston TX 77036

◇監護及探視權 電話:713.988.6388

6100 Corporate Dr., Suite 170, Diana C. Hsiung Houston, TX 77036 (福祿大樓)



律師 進壯齡

◇ B-1/B-2延長◇未婚夫妻簽證 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權



國際律師事務所 Law Offices of James X Shu

E-Mail:shu_xj@msn.com http://www.jamesxu.com

□商業訴訟、跨國追索

□民事糾紛、出庭辦案

□勞資糾紛、雇用歧視

□小孩哺育費追索償還



徐建勋 律師

德州大學法學博士 、家 庭) 哈佛大學法學院碩士 華東政法學院碩士





公司成立、合伙協議

] 商務合同、生意買賣

商標版權、專利申請

〕 投資移民 EB-5 計劃 移民 特殊人才綠卡申請

□各類離婚、監護案件

□遺囑信托及財務安排

□婚姻財產協議及訴訟

□ B-1 / B-2延長及轉身份 □ H/L/E簽證及綠卡申請 肖沃特 律師

D. Showalter (of Counsel) 三十年商業訴訟經驗 德州及最高法院執照

11110 Bellaire Blvd #231, HOUSTON TX 77072 (美南新聞國際貿易中心內二樓)

Tel: 713-772-2400 Fax: 800-887-7059 * **Licensed to Practice by the Supreme Court of Texas Not Certified by Board of Legal Specialization



713-818-0707 832-818-0707

傳眞:832-201-7733 電郵:e-mail: info@tang-law.com

地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)



Jim Leavens, J.D., Of Counsel

Attorney at Law 意外受傷

Simon Tang, J.D., Ph.D.,

鄧隆隆律師

車禍

不成功,不收費

公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴

商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 潰囑、信託

刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪

無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照 及營業牌照之申請 性暴力, 家庭暴力 守行為期提早結束

移民入籍

涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國

投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

傳真:713.988.1898





◇各種親屬移民◇勞工卡、回美證申請

●商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件 車禍 請勿放棄您應得權利,協助車禍後修車、

租車及盡速獲得理賠

電話:713-772-9639 713-772-9622 713-277-8385 傳真:832-665-2035 電郵:ohyan@ohyanlawgroup.com 網頁:www.ohyanlawgroup.com



歐陽婉貞 主任律師



大衛馬拉斯科 資深顧問律師

誠信經營 追求卓越品質與高效率

關懷社會

·重視團隊運作

提供客戶、員工合理報酬

地址:6200 Savoy Drive Suite #520, Houston, TX 77036 公司常年法律顧問,公司成立,各式契約簽訂:合伙契約、租約、投資契約、房地產契約,營業牌照

轉讓變更登記;訴訟;商標,著作權,等等 16 E/ 移民簽証:投資、傑出人才、傑出學者教授,國家利益豁免、跨國公司主管、勞工紙、親屬移民;非 移民簽証:專業工作(H1B),跨國公司主管或技術人才(L1),傑出人才(O),條約國家的投資者(E),學生(F),未婚夫妻(K)等等;強制遣返;公民入籍及面試陪同

僱傭契約,僱傭手冊,勞資糾紛協調,保密協議,不從事不公平競爭協議等等,僱用訴訟等等

其 🕏 遺囑、信託、財務或醫療授權書、收養,婚前協議,認證程序等

(誠信經營追求卓超品質&高效率) 6200 Savoy Drive, suite 520. Houston, TX 77036





*楊延品律師

聯邦南德州地區法院執照 聯邦第五巡迴上訴法院執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 亞利桑那州立大學法學博士

楊延品聯合律師事 LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES. PLLC

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com 電 話:(713)271-YANG (9264) 傳 眞:(713)271-9265

移 民:勞工卡,傑出人才,國家利益獲免 技術移民,非移民申請,親屬移民 公民入籍,移民法庭出庭,拘留保釋 移民上訴

地 產:地產買賣,商業租約,產權分析 貸款文件 商 業:公司成立,生意買賣,合約起草

商業談判,合約審查,商標申請 版權註冊,企業並購,破產重組 承:遺囑信托,遺囑執行

事:協議離婚,監護撫養



北京大學法學學士

華東政法大學法學碩士

休十頓大學法學碩士

地址: 6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界, SPARTAN保安大樓内)

訴 訟:商業,地產訴訟,民刑訴訟,保險賠償



婚前協議、離婚 Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

2016年9月13日

互相看不順眼,但菲律賓國防部長羅倫沙納(Delfin Lorenzana) 強調,菲律賓與美國的防務關係依然穩固。

羅倫沙納今天淸晨在廣播節目中說,「美國是我們的盟友, 誠如美方形容,我們的防務關係堅如磐石。」

杜特蒂爲人權議題與歐巴馬翻臉,他昨天又在馬拉坎南宮表 示,將驅逐駐紮在民答那峨島的美軍特種部隊,菲國觀察人士對 菲美防務合作前景感到擔憂

在上週假寮國舉行的東協峰會暨相關峰會上,杜特蒂與歐巴

馬的互動明顯冷淡,但白宮副國家安全顧問羅茲(Ben Rhodes) 仍在峰會場邊向媒體說,菲美「聯盟關係的性質堅如磐石|

羅倫沙納強調,菲律賓與美國在1950年代簽署了相互防禦 協定,這項協定直到今天並未廢止。

但他補充,杜特蒂不排除與更多國家締結軍事聯盟關係, 「我們願意跟更多可以提供優質設備的國家對話,以強化我們的 國防能力。」

羅倫沙納並透露,他將於月底前往夏威夷,參加美國-東南 亞國家協會國防部長會議,並將與美國國防部長卡特(Ashton

Carter)討論諸多安全議題,包括南海局勢以及東南亞恐怖威脅 在內。.菲律賓軍方偵察機本月初在黃岩島海域拍攝到數艘中國 大陸作業船,猜測陸方打算在黃岩島進行填海造島工事

另方面, 菲律賓政府軍上月底開始向南部大幅增兵, 準備-舉消滅躲在叢林的恐怖組織阿布沙伊夫,但杜特蒂的家鄉納卯市 卻在2日發生爆炸案,造成14人死亡,調查人員懷疑恐怖分子試 圖藉此緩解軍方圍剿壓力。

(綜合報導) 菲律賓總統杜特蒂 (Rodrigo Duterte) 今天向駐紮南部民答那峨島的美軍特種部隊下逐客 令,美國國務院發言人柯比說,華府並未正式接獲這

根據路透社,柯比(John Kirby)在記者會上表示 ,他已看過相關報導,但「菲律賓政府並未正式照會 我方…尋求此一結果」。

他還說,美國致力維護與菲律賓的同盟關係。

所有在菲南地區協助當地部隊打擊穆斯林極端分子的

杜特蒂1週前辱罵美國總統歐巴馬是「婊子養的 ,促使歐巴馬取消原定在寮國高峰會場邊舉行的雙邊

致力推動南部地區和平進程的杜特蒂,是菲律賓 第1位出身南部的總統,與穆斯林分離組織互有往來。 穆斯林叛軍和共產黨武裝分子橫行菲南數十年,已造

法新社報導, 杜特蒂稍早再度對美國發飆, 要求 成超過15萬人喪生。 朝遇70年最大洪災 133 死 395 生



(綜合報道)厄瓜多爾檢察院發布消息稱,在瑞典受到涉嫌 強奸指控的維基解密創始人朱利安·阿桑奇,將於10月17日在厄 瓜多爾駐倫敦大使館接受審訊

連日暴雨,聯合國12日引述朝 鮮數據指,死亡人數已急增至 133人,另有395人失蹤,數以 十萬計民衆無家可歸。這是朝鮮 遭遇70年以來最慘的洪災。

朝鮮數個城市和郡縣遭遇了自 門江沿線受災最嚴重。聯合國人道主 義事務協調辦公室(OCHA)引述朝 鮮政府數據指,除了逾百人在洪災中

敘利亞停火生效

(綜合報道)俄羅斯表示,自今天 gei Rudskoi)說:「從今天晚上7時 格林威治時間下午4時(台北時間13日 零時)開始生效的敘利亞停火將涵蓋敘 國全境,但俄國仍將攻擊「恐怖主義目 標」。敘國西南部仍有砲擊行動

敘利亞人權瞭望台組織指出,在停 火生效後,敘利亞各大衝突區的情勢平 靜。該組織負責人阿布杜拉曼 (Rami Abdulrahman) 在對停火協議的影響作 出初期評估時說:「一片平靜。」

不過他說,政府軍和反政府軍在敘 利亞西南部還是有一些砲擊行動

俄國高層軍事官員魯茲柯伊 (Ser-

天傍晚則宣布「凍結|軍事行動7天, 由格林威治時間今天下午4時開始,到 18日晚上9時(台北時間19時凌晨5時

(當地時間)開始,敘利亞全境恢復停

火。俄方已爲遵守停火,作出一切必要

亞的恐怖主義目標進行攻擊」;並說,

俄國和美國正建立聯合中心,以決定攻

擊目標並協調攻擊行動

他說,「俄羅斯空軍將繼續對敘利

停火生效後不久,敘利亞政府軍今

喪生,數百人失蹤,10.7萬人被迫逃 離家園。另外,3.55萬房屋受災損毀 ,其中69%更是全毀,8700幢公共建 築及1.6萬公頃農地亦受損。據指,災 區至少14萬人急需援手。由聯合國機

等組成的團隊,上周已到災區評估情 況,並在當地發放食品、淨水器等物 資。

貧窮的朝鮮面對自然災害十分脆 弱,特別是洪災。2012年夏季的暴雨 造成至少169人死亡。

院網站公布的信息中稱: "進一步的工作將取決於 阿桑奇提供的信息。"瑞典總檢察長和調查人員將

此前有消息稱,律師們今年8月初就阿桑奇逮捕令提起上訴 ,上訴法庭將在9月16日做出相關判決。瑞典檢察院尚未對阿桑 奇進行審訊,其中原因包括瑞典和厄瓜多爾當局有關組織審訊法

2010年12月根據瑞典護法機構的要求在倫敦扣押了阿桑奇 ,瑞典堅持將其引渡到該國。2010年夏季瑞典根據兩名女性對阿 桑奇進行性騷擾的指控開始對其調查。 自 2012 年 6 月 19 日以來 阿桑奇一直停留在厄瓜多爾駐倫敦大使館,當時他向厄瓜多爾當 局提出政治避難申請,因爲擔憂瑞典當局會因爲他的維基解密網 站的活動將其引渡到美國



蔟 AUTO HO SERVICES

-至五 8:00AM-6:00PM 週六 8:00AM-4:00PM 周日 Closed

負責人:胡志成(Sing)、Kimberly 6689 Wilcrest Dr. Houston, Texas 77072

(近百利大道,Chase Bank銀行正後方)承修 Extended Warranty · 免費洗車服務

TOYOTA MACURA ACDelco LEXUS 汽車保養專家·個人公司及一切定期保修

電話:713-966-0996 РВО ВНОТ

蟑螂、老鼠、白蟻

浣熊、松鼠等環境害蟲動物 24小時為您服務,隨叫隨到

網址: http://www.proshotpestcontrol.com

地址:9600 BELLAIRE BLVD., #131,HOUSTON,TX 77036 (王朝廣場)

12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072 Tel: 281-776-0800

鈑金・噴漆部

- ☆精通保險理賠法,AAA, 州農場保險指定修護廠 **☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS** 高價收買 FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等
- **OPEN SHOP PROGRAM** ☆鈑金修護,爭取減或免自付款,保證復原如新 ☆最新電腦控制,下吸式,氣熱,無塵烤漆房
- (原廠標準,且有終身保證計劃) ☆修護期間,備有免費(收費)租車



Approved 電腦雷射光束

AAA保險 Auto Repair 高檔車修護

大樑檢驗分析儀

• 四輪(電腦鐳射)定位 原廠標準保養,冷暖氣 車禍車 引擎修護,刹車,底盤,變速箱等等

州政府汽車安全年檢

噴射式引擎,電腦控制系統專家

• 精修電系,噴射式供油系統

●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●

★ 歡迎精修 "Extended Warranty",減或免自付款。

★ 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到\$600.00 政府補助款,協助低收入者通過汽車年檢。

E-mail: autoritecollision@yahoo.com

實木木板床墊 美國製造 實惠耐用

消除腰酸背痛 经竞店 工廠直營

MATTRESS WORLD www.mattressworldhouston.com

電話:**(713)-777-1188** 地址:6121 Hillcroft St., Suite M1, Houston, TX 77081 (United plaza 商場内)



30種款式、任您選擇 8種骨科醫生設計的床 睡得平安,健康,長壽

數十種款式 任您選擇 骨科醫生強烈推薦本店 專賣各式名牌高級床墊 SIMMONS Simmons,Kingkol等 新到超級特硬彈簧 床墊,30年質保



- *完整檢測汽車中心
- ★引擎調整
- ★原廠配件
- ★剎車、防凍液、傳動系統
- **★方向盤及僻震器**
- ★皮帶、水喉
- ★電池、開動器及整流器
- ★防止損壞定期檢驗
- ★州政府汽車安全年檢
- ★價位保證滿意

鈑金部 免費估價

州政府汽車安全年檢 (請攜帶保險卡)



營業時間: 星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 電話:713-484-7777

晋京水激逐》 我羅斯水激遠挺進中國市場

綜合報道 盡管普京總統在G20杭州 峰會期間向習近平主席贈送冰激淩的新 聞已經被俄羅斯媒體追捧了一周,但

"俄羅斯冰激凌"至今仍然在俄媒上保 持著"作爲熱詞的熱度"。俄巴什科爾 托斯坦共和國議會貿易委員會主席阿瑟 洛娃女士日前在媒體上高調宣布,中國 市場很快就會出現美味可口的巴什科爾 托斯坦冰激凌。

事實上,隨著中俄友好關系日益鞏 固,俄制冰激凌的對華出口量近兩年來 一直在不斷飙升。據報道,在綏芬河、 滿洲裏等中國口岸城市,俄羅斯冰激凌 很受市場歡迎。俄媒轉引中國媒體的消 息說,俄羅斯冰激淩已成綏芬河今夏進 口的熱門商品。自2015年下半年起,綏 芬河建起了冷庫面積達3000平方米、日 存儲能力 2000 噸、年周轉能力 50000 噸 、日速凍能力12噸的物流公司,打破了 制約進口俄羅斯冰激淩的瓶頸。今年上 半年,綏芬河公路口岸進口俄羅斯冰激 淩的噸數和貨值同比增長206%和96%。

俄制冰激淩熱銷中國這一現象首先 反映的是中國消費者對俄羅斯人的信任 , 對俄羅斯食品的信任和認同。其次, 俄羅斯冰激淩廠家不僅保留了冰激淩生 産的傳統工藝,而且也守護著傳統食品 廠家對其產品的榮譽感和自信心。傳統



當地時間2016年9月10日,俄羅斯莫斯科,俄羅斯總統普京和總理梅德韋傑夫參加城市日慶祝活動,圖為普京和參加 節目表演的草斯科市民親密互動,被美女"圍攻"。

的工藝保證了風味的延續,在用料方面 的"誠實"和"守舊"則確保了冰激淩 品質的純正。俄羅斯的記者同行們說, 蘇聯制造代表了誠實可靠,當然也包括 冰激凌在內的衆多食品。蘇聯冰激凌不 僅好吃,而且嚴格依照營養學家和食品 專家的科學配方調制而成,既讓冰激淩 口味純正,又使其保留人體所需的各種 營養成分。事實上,蘇聯口味,也常常 是俄羅斯冰激淩廣告用語的核心詞彙

俄羅斯冰激淩給人留下最深的印象 是什麽?貨真價實。俄羅斯冰激淩用料 足,口感自然好,而且價格適當。從事 俄羅斯冰激凌進口的中國商家表示,與 歐美品牌相比,俄制冰激凌因盧布彙率 下降占有了一定程度的價格優勢。

據俄媒體報道,隨著俄羅斯冰激凌 向中國市場出口量的急劇增加,俄濱海 邊疆區冰激淩生產量大幅增加,今年的 冰激凌産量與2015年相比提高了一倍。 俄羅斯檢疫部門承諾將加大服務力度, 提高效率,保障俄冰激凌安全順暢地

"向中國市場進軍"。與此同時,中方 出入境檢驗檢疫局也依法要求進口商保 證庫房環境衛生及制冷設備的正常運行 ,以確保倉儲環境與冰激淩貯存條件相

挪威女首相轉越戰照片被刪帖

叫板紮克伯格



Espen Egil Hansen

y Follow Dear Mark Zuckerberg aftenposten.no/meninger/komme #aftenposten

綜合報道 挪威最大报纸《晚邮报 》9日在头版刊登致脸谱网总裁扎克伯 的公开信,痛斥脸谱 删除该报在脸谱上发 的越战经典照片是 限制言论自由"。挪 女首相索尔贝格9日 刑照片,但她发的照 很快也被脸谱网删除 法新社称,这似乎是 国首脑的账号首次遭 交网审查。

伯格源于挪威作家艾 兰在脸谱网发布主题 "七张改变战争史的 片"的帖子。由于帖 中刊出的普利策获奖 战经典照片《战火中 女孩》中有女孩裸体 象, 艾格兰的文章遭 谱删除,账号还被暂 亭权。《晚邮报》随 在脸谱网发布关于艾 兰遭删文的报道,并 出同一张照片,结果 到脸谱网要求删除照 或打马赛克的邮件。 国《明镜》周刊称, 封邮件是脸谱网在德 汉堡的办公室于周三 出的,对脸谱网来说 ,这张照片裸露过多。

按该公司规定,裸露太多的照片都会被 删除。在《晚邮报》未作出回复前,脸

谱网删除其文章和图片。

《晚邮报》总编汉森 (Espen Egil Hansen)9日在给扎克伯格的公开信中写 道,脸谱是"全世界最重要的媒体",扎 克伯格则是"世界最有权力的编辑"。他 挺《晚邮报》,转发 批评扎克伯格所作所为让他难过、失望、 甚至害怕,"我认为,你在滥用你的权力 。我无法想象,这是你经过深思熟虑后的 决定"。汉森在公开信中还说,脸谱决定 删除照片,显示脸谱无法"分辨儿童色情 照与著名战争照片","作为挪威最大报 《晚邮报》叫板扎 纸的总编,我不得不承认,你在限制我工 作的决策权" 。他说,脸谱经常宣称要 "让世界更加开放,更能互相联结",但 删除照片的决定"只会散播愚蠢,无法让

人类更接近彼此" 挪威女首相索尔贝格9日站到了 《晚邮报》一边,她表示赞赏脸谱网为 打击色情做出的努力,但反对审查反映 越战历史的照片,这阻碍了言论自由。 索尔贝格还把这张越战照片上传到自己 的脸谱网页上。随后挪威外交大臣、卫 生大臣、渔业大臣、城市大臣和文化大 臣等都转发了首相的帖子。但索尔贝格 帖子中的照片很快被删除

德国《法兰克福汇报》称,脸谱网 事件引起人们对新闻自由和社交网络责 任的辩论。据悉,脸谱网并非首次陷入 "左右自由言论"的风波。此前该社交 网曾被指对美国共和党持偏见,通过多

种途径影响美国大选。美国有线电视新 闻网9日称,脸谱网联合创始人莫斯科 维茨向民主党"金库"捐款2000万美元 ,以打败共和党总统候选人川普。

三名女子欲恐

最小者僅19歲



法國檢方9日宣布,警方在調查巴 黎氣罐車案的過程中逮捕了三名被懷疑 准備在近期實施"暴力活動"的女性嫌 疑人。其中年齡最小的只有19歲。這是 一支受到由敘利亞境內極端組織 "伊斯 蘭國"操控的恐怖行動小組

巴黎共和國檢察官弗朗索瓦·莫蘭9 日舉行新聞發布會稱,一支由年輕女性 組成的恐怖主義行動小組已被摧毀。該 小組成員已經"完全受到了'伊斯蘭國 殺人思想的蠱惑"

弗朗索瓦: 莫蘭還表示,這些由敘利 亞境內"伊斯蘭國"成員"遙控"的年 輕女性准備將(襲擊計劃)付諸實施。這 "伊斯蘭國"試圖讓女性成爲其 戰鬥人員。該恐怖組織利用的對象不分 男女,通過互聯網相互結識並制定計劃 。這支行動小組的目的明確,即"發動

這位負責反恐調查的檢察官還透露 了巴黎車載燃氣罐案件的詳情。在巴黎

聖母院附近發現的涉案車輛上裝有5個 充滿的燃氣罐、3個有汽油殘留的瓶子 和一支幾乎燃盡的香煙。這支香煙旁邊 還有一個有燃料殘存痕迹的蓋子。

弗朗索瓦: 莫蘭解釋說,雖然警方未 在車中找到任何引爆裝置。但很顯然, 如果車上起火就肯定會在數分鍾內引爆 至少一個燃氣罐,從而導致整輛汽車爆 炸造成破壞力。

截至目前,在巴黎氣罐車案的調查 中,被捕女性疑犯中的兩人曾因試圖前 往敘利亞而被安全部門列爲S級人物。 據此前的報道,行動小組中的主嫌已經 "宣誓效忠'伊斯蘭國' 襲擊的目標包括巴黎的裏昂火車站、布 希聖安東尼火車站和警方目標

在3名年輕女性嫌疑人落網後,法 國總統奧朗德9日早些時候曾宣布,當 局摧毀了一支恐怖主義行動小組,從而 挫敗了一起襲擊陰謀。但是還有其他的 這類行動小組存在。



DALLAS, TX

972.247.6414

2250 LBJ Frwy., Suite 100 Dallas, TX 75234 sales@JandKCabinetry.com www.jandkcabinetry.com

HOUSTON, TX

713.466.3800

6605 Roxburgh Dr., #400 Houston, TX 77041 sales.Houston@JandKCabinetry.com www.jandkcabinetry.com

METAIRIE, LA

504.327.5808

2501 L and A Rd., #200 Metairie, LA 70001 info@jk-cabinetry.com www.jk-cabinetry.com

達拉斯誠徵倉庫管理廚櫃組裝員 一名,公司可培訓。 請電洽 Ivy 972-247-6414

資金運作不透 希拉惠誠信赤字持續走高

綜合報道 北卡羅來納州9日起允 許本州選民通過郵寄選票方式提前投票 。美國總統選舉普選階段提前投票程序 由此開啟。

新華社發表文章說,選舉臨近,而 民主黨總統候選人希拉裏的誠信問題也 越發引人關注。她不僅因"郵件門"飽 受诟病,近期又有調查顯示,她任國務 卿期間,涉嫌向克林頓基金會捐款人提 供"特殊待遇"。這一系列醜聞的曝光 不僅給希拉裏的選情增添變數,也引發 美國民衆對政客"以權謀私"的嚴重不

資金運作很不透明

在巨大輿論壓力之下,美國前總統 比爾·克林頓日前表示,如果妻子希拉 裏入主白宮,克林頓基金會將不再接受 來自國外和企業的捐款,他本人也將從 基金會董事會辭職。

克林頓2001年卸任總統後創辦 了克林頓基金會。希拉裏卸任國務卿後 進入基金會董事會,但在去年宣布競選 總統後退出。基金會自稱關注推動全球 衛生事業發展、減緩氣候變暖和應對經 濟發展失衡等問題。

數據顯示,截至目前,基金會共籌 集約20億美元。基金會公布的201 4年納稅單顯示,基金會當年僅向其他 組織提供了約500萬美元捐款,而自 身運營的花費則高達約9100萬美元 。此外,基金會因接受外國政府和大企 業大筆捐贈而遭受質疑,克林頓夫婦也 被抨擊通過募捐"出售"政治恩惠。

在2009年希拉裏擔任國務卿之 前,克林頓基金會與白宮達成協議,承 諾在她任職期間每年公布克林頓基金會 捐贈者名單,並在接受外國政府捐款前 申請國務院批准,防止可能出現的利益 瓜葛。但是,克林頓基金會下屬主要分 支"克林頓健康倡議"組織去年承認, 在希拉裏任職國務卿期間並未向國務院 提交過任何外國捐款信息。

在克林頓基金會大量未公布的大額 外國捐款中,影響最大的當屬2010 年來自阿爾及利亞的50萬美元捐款。



克林頓基金會去年承認,沒有就接受這 筆捐款向國務院報批。此外,基金會涉 嫌"鑽空子"的情況比比皆是。例如, 每年公布的捐贈者名單只是按捐款額範 圍羅列了個人和組織名稱,卻沒有提及 捐贈日期及具體數額。

以權謀私飽受質疑

盡管希拉裏一直強調她在國務院的 工作與克林頓基金會完全分開,但隨著美 國司法監督組織"司法觀察"今年8月公 布長達725頁關于她的高級助手與克林 頓基金會高層之間的郵件通信記錄,克林 頓基金會再次被推上風口浪尖。

部分通信記錄顯示,希拉裏在國務 院的高級助手阿貝丁與克林頓基金會高 層密切聯系,爲基金會的大額捐款者提 供與希拉裏會面的便利。克林頓基金會 一名高層人士還曾要求阿貝丁爲一名沒 有透露姓名的人在國務院提供一個職位 ,並獲得了肯定答複。

另一方面,美聯社梳理了希拉裏擔

任國務卿頭兩年的工作日程後發現,她 作用,並表示如果關閉基金會的話"會 在此期間接見的非政要人士中超過一半 有人因此喪命"。 曾向克林頓基金會捐過錢。盡管目前沒 有明顯證據顯示希拉裏有任何以權謀私 的違法行爲,但由于她領導下的國務院 和克林頓基金會之間有著千絲萬縷的關 系,這導致外界對希拉裏領導下的國務 院是否爲克林頓基金會捐款者提供特殊 待遇的質疑進一步加深。

國務院和克林頓基金會之間的瓜葛 ,也爲共和黨提供了攻擊希拉裏的新 "彈藥"。共和黨總統候選人特朗普稱 克林頓基金會爲"政治史上最腐敗的組 織",指責克林頓夫婦將這一基金會從 慈善機構變爲"付費遊戲"。他呼籲司 法部調查國務院是否曾向克林頓基金會 提供特殊待遇。

作爲回應,希拉裏團隊稱,國務院 的政策制定和采取的所有行動沒有受到 克林頓基金會影響。克林頓也向希拉裏 支持者發送郵件,強調基金會在全球範 圍內推動艾滋病等疾病的治療中發揮的

政治誠信遭遇重創

《今日美國報》9月初公布的民調 結果顯示, 54%的受訪美國人認爲, 克林頓夫婦在處理克林頓基金會事務時 沒有采取避免利益衝突的正確措施。僅 有三成美國人認爲對希拉裏的指控毫無

自去年宣布參選以來,希拉裏一直 飽受"誠信赤字"困擾,"郵件門"事 件余波未平,克林頓基金會的"劣迹" 又再度加大了希拉裏改善自身形象的難 度。《今日美國報》民調結果顯示,截 至8月底,有59%的選民認爲,希拉 裏不誠實、不值得信任。

由美國選舉預測網站"清晰政治" 統計的多項民調平均結果顯示,盡管希 拉裏的支持率明顯高于特朗普,但其領 先優勢已經從8月初的近8個百分點下 降至如今的3個百分點。

希拉裏取消 美西海岸行程

此前因身體不適 在9●11紀念儀式上 突然離開

綜合報道 美聯社9月11日稱, 美國民主黨總統候選人希拉裏在9・ 11紀念儀式上出現健康問題,現已 取消12日前往美國西海岸的行程。 希拉裏原定出席星期一和星期二在 加利福尼亞舉行的籌款活動,順帶 參加艾倫 · 德傑尼勒斯的脫口秀節

媒體稱,在紐約舉行的"9·11 襲擊15周年紀念儀式上,美國民 主黨總統候選人希拉裏· 克林頓因身 體不適突然離開。然而就在紀念儀 式前,希拉裏私人醫生已對外發布 聲明,確診希拉裏患有肺炎。

不過網絡卻盛傳,希拉裏得的 其實是帕金森氏症。《赫芬頓郵報 》(The Huffington Post)原本刊出, 但後來被刪除的博客文章指出,許 多消息人士和專家稱,希拉裏已罹 患帕金森氏症,雖然未經證實,但 美國主流媒體卻煞有介事似的,拼 命掩飾。阿桑奇最近透過維基解密 ,揭露了有關希拉裏罹患帕金森氏 症與用藥的電子郵件

康涅狄格州大學生 校外聚會陽台塌下

綜合報道 康涅狄格州哈特福 特(Hartford)警方說,一群大學生 星期六晚上在靠近三一學院(Trinity College)的一所校外住房聚會 時,陽台塌下之後,至少31名學生 受傷。

據美國廣播公司(ABC News) 報道,哈特福特警察長弗利(Brian Foley)說, "三層場下掉到二樓, 二樓掉到一樓。"

弗利在記者會上說,三樓陽台 非常舊,結構也有問題。它脫離房 子主體,塌下來。

弗利說,可能多達40人受傷 但沒有重傷。但他又提到有人"骨

三一學院發出通知說, "目前最 終嚴重的一名傷者報告胳膊骨折。 該學院隨後發表聲明說, "我們證實 28名學生被送進5家地區醫院。學院 工作人員前往醫院聯系那些學生並幫 助他們同家人聯系,爲他們返校提供 交通工具。到目前爲止,多數學生已 得到治療並出院,本學院將繼續同仍 在治療的學生聯系。

哈特福特市長布洛甯(Luke Bronin)說,有幾十人受傷。幸運的 是這次悲劇事件中沒有人死亡,也 沒有危急傷員。

弗利說,那所房子是三一學院 所有,但由一家私人公司管理,5名 學生住在裏面。

三一學院是一所私立文科學院 ,悠久,曆史在康涅狄格州僅次于 耶魯大學。

9月30日截稿

紐約市紀念911恐怖襲擊遇難者 "他們仍然活在我們心中"

綜合報道 紐約市民衆星期天一早就 開始聚集到在2001年9月11日遭受恐怖 分子襲擊的世貿中心大樓遺址,紀念美 國曆史上死亡人數最多的恐怖襲擊遇難 者。此外,五角大樓和賓州被劫持客機 墜毀地也在今天上午舉行紀念活動,奧 巴馬總統參加了五角大樓的紀念活動。

等地將近3000人喪命。

它宗教場所上午8點46分響起鍾聲--那是 第一架遭劫持的飛機撞上世貿中心北塔

在靜默哀悼之後,受害者家人開始 子。 高聲念出在紐約、維吉尼亞州阿靈頓和

川普都參加了紀念活動

參加911紀念活動的人數前幾年有 名字,他們就仍然活在我們心中。" 所下降。但是有很多家人預計由于今年

新澤西州韋恩鎮(Wayne)居民阿

在911 恐怖襲擊事件中,世貿中心 闊維瓦(Tom Acquaviva)說, "遇難者 的父母越來越老,年輕人因爲工作可能 據《今日美國》報道,在911恐怖 無法參加。……但我希望今年人們能看 襲擊15周年的日子,全市各個教堂和其 到比前幾年更多的人。"阿闊維瓦的29 歲兒子在911事件中遇難。

> 他還說,他每天都在思念自己的兒 子,但恐怖襲擊周年仍然是個特殊的日

家住新澤西州湯姆河 (Tom River) 賓夕法尼亞州遇難的2977名受害者名字 的米翰(Tom Meehan)因爲健康問題,

名遇難者的名字。總統候選人希拉裏和 決心參加這次活動,紀念在世貿中心北 塔樓遇難的女兒。他說, "聽到讀出的

讀完全部名字需要3個小時。讀名 的紀念活動恰逢星期天,可能有更多人 字過程當中有幾次停頓和默哀,分別紀 念911恐怖襲擊中的其它重大事件:上 午9點03分,第二架飛機撞上世貿中心 北塔樓;上午9點37分,77航班撞五角 大樓;9點59份,南塔樓倒塌;10點03 分,95 航班在賓夕法尼亞州尚克斯維爾 (Shanksville) 墜毀; 10點28分,世貿 中心北塔樓倒場。

另據有線電視新聞網(CNN)報道 ,五角大樓的紀念活動從上午9點30分 開始。總統奧巴馬、國防部長卡特 (Ash Carter)和參謀長聯席會議主席鄧 福德(Joe Dunford)參加五角大樓的紀 ,也念出1993年世貿中心爆炸事件中6 去年沒有參加紀念活動。今年73歲的他 念活動並講話。國防部網站直播五角大 個人都痛苦。"

樓的紀念活動。

由于被劫持的一架客機在賓夕法尼 亞州尚克斯維爾墜毀--顯然是乘客和機 組人員同恐怖分子做鬥爭並挫敗其攻擊 陰謀,在那個墜機地點建成的93 航班國 家紀念館的紀念活動從9點45分開始。

CNN說,15年前4架商業客機分別 撞向紐約市雙子塔、首都華盛頓五角 大樓和墜毀在賓夕法尼亞州尚克斯維 爾,那一永遠改變美國曆史--恐怖時代

紐約市長白思豪 (Bill de Blasio) 星期六在聖帕特裏克大教堂的紀念活 動上說, "2001年9月11日觸動我們 所有人。……沒有一個紐約人能避開 那一天的痛苦。我們都感受到了。我 們都受影響。每個人都感受到了。每



電話:281–498–4310・傳眞:281–498–2728・11122 Belliaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: ChineseYellowPages4310@gmail.com・黄页网址:www.houcyp.com・新闻日报网址:www.scdaily.com

朝鮮遭遇70年來最嚴重洪災

,幾十年未遇的最嚴重洪災使該國 東北部地區數以萬計房屋被毀,並 敦促全體軍民加入到幫助受災群衆 的行動中。

據法新社9月11日報道,朝鮮 官媒朝中社的報道沒有給出災民的 死亡總數或財產損失的確切數字。

報道稱,聯合國上周一份報告 援引平壤政府數據說,與中俄間的 界河圖們江沿線有60人死于洪災, 4.4萬多人無家可歸。

11日的報道援引執政的勞動黨 中央委員會的數據說, "數以萬計 的住宅和公共建築被毀,鐵路、

綜合報道 朝鮮國家媒體11日說 公路、電站、工廠和農田要麽被毀 、要麽被淹。

> 它還說,鹹鏡北道的人受災 "最嚴重"。

它援引中央委員會的話說,全 國正在開展的爲期200天、旨在促進 經濟發展的群衆動員運動將把主要 目標轉向幫助災民上。

目標是"竭盡全力建設住房, 今年內在勞動黨的帶領下向受災群 衆提供溫馨的家,將受災地區改造

報道稱,貧窮的朝鮮面對自然 災害十分脆弱,特別是洪災。2012 年夏季的暴雨造成至少169人死亡。

期以來因爲砍伐植被用作燃料或者 害。朝鮮最北部的圖們江沿線受 是開墾梯田,導致雨水不受阻礙地 傾瀉而下。一系列的水災和旱災在 上世紀90年代造成饑荒。

聯合國糧農組織今年4月指出, 由于去年和今年的糧食供給緊張,

另據朝中社平壤9月11日報 道,朝鮮勞動黨中央委員會10日 呼籲全體黨員、朝鮮人民軍官兵 和其他人投身于抗洪救災行動中 。最近,朝鮮數個城市和郡縣遭 遇了自1945年解放後有氣象記錄

朝鮮的國土大部分是山區,長 以來的最嚴重的暴風雨和洪澇災 災最嚴重。

報道稱,洪澇災害發生後, 勞動黨采取了重要舉措,立即將 正參加爲期200天群衆動員運動 的主要現役部隊派往受災地區, 朝鮮周期性的糧食短缺在今年可能 讓全體黨員、軍人和群衆將他們 所有的精力都投入到這場救災行

> "在鹹鏡北道北部地區抗洪救 災的前線,讓我們同心協力取得將 不幸轉變爲有利條件的偉大勝利! 這是朝鮮全國爲期200天運動的參 與者高喊的口號。

新加坡感染寨卡病毒孕婦 增至8人總計增至329例



新加坡國家環境局也已經在發現寨卡病毒感染病 例的社區和疑似感染區開展了大規模滅蚊行動。 圖為新加坡民衆在超市內購買滅蚊劑

綜合報道 寨卡病毒在新加坡持續肆虐。11日新 加坡感染寨卡病毒孕婦增至8人,確診病例增至329 例,但尚未傳出嬰兒感染寨卡病毒病例。

據新加坡衛生部11日晚通報,截至11日中午12 時,新加坡本土確診新增11起感染病例,確診總病例 增至329例,其中8人爲孕婦。

由于寨卡病毒對孕婦危害巨大,感染孕婦很可能 産下患有小頭症等病症的新生兒,孕婦感染寨卡病毒 備受關注。新加坡衛生部表示,當局正在密切關注8 名感染孕婦的身體狀況。

自8月27日新加坡確診首例本土感染病例,新加 坡現有七個地區被列爲寨卡病毒疫區。新加坡衛生部 表示,在11日新增的11起病例中,一例與已知疫區 有關,其余10例則和已知疫區無關。

新加坡《聯合早報》報道,過去幾天,已有幾起 病例與已知疫區無關。加上11日再度新增與已知疫區 無關的病例,新加坡可能會形成新的寨卡病毒疫區。

同時,新加坡正加緊推進"滅蚊"行動。據新加 坡環境局通報,截至9月11日,他們已在住家和戶外 場所發現並清理202個伊蚊(攜帶寨卡病毒主要蚊種)積 水處,其中121個積水處在住家發現,其余81個在戶

作爲一種起源于非洲的蚊媒病毒,寨卡病毒去年 開始在巴西等美洲國家持續肆虐。新加坡是全球第58 個爆發寨卡疫情的國家,馬來西亞、泰國、印尼、菲 律賓、孟加拉國等東南亞和南亞國家也都出現感染病 例。

本月7日,馬來西亞確診首例孕婦感染寨卡病毒 病例,患者27歲,確診時懷孕3到4個月。馬來西亞 衛生部表示,鑒于患者丈夫在新加坡工作,感染孕婦 有可能通過性傳播感染寨卡病毒

此外,從去年10月至今年4月,巴西共確診1000 多例新生兒小頭症,其中近200例與寨卡病毒密切相 關。今年8月,美國得克薩斯州衛生部門確診該州一 名女嬰死于與寨卡病毒相關的新生兒小頭症,這是美 國首例嬰兒感染寨卡病毒死亡病例。

由于新的發現證實寨卡病毒可能會在人的體液中 存在較長時間,世界衛生組織建議,到過寨卡疫區的 人應至少半年內性生活采取安全措施。如果配偶感染 寨卡病毒,應暫時避免懷孕。

日本大地震災後重建 因"政治藝術"遙遙無期

綜合報道 據日本新華僑報網報 道,9月11日,是東日本大地震"五 年半紀念日"。然而,安倍新一次 的內閣改組,涉及災後複興的要職 紛紛"換將",並未給災區帶來所 謂"新的希望",反倒平添了煩惱 和憂愁

日本警察廳發布數據的顯示, 截至當天,地震及海嘯直接造成的 死亡人數爲15894人,失蹤人數爲 2557人。而在避難期間,因生病死 亡或自殺的也有3472人。如今,仍 有14萬4000人在外避難,無家可歸 。其中,單是核泄漏最嚴重的福島 縣就有88010人。在自然災害面前民 衆確實太弱小,這時候政府的作用 就顯得尤爲重要。

成了一次內閣改造。從外界的熱議 程度和關注焦點來看,第三次安倍 內閣堪稱一次"話題內閣"。就在 輿論津津樂道其中的噱頭和看點時

。伴隨新內閣的誕生,大地震災區 卻響起了更多擔憂和質疑之聲。

此番安倍內閣的改組中,經產 、環境和複興三位大臣紛紛"換將 。說起共通之處,都是事關災後 複興的要職。如此三位重臣"改頭 換面",立刻引發了災區福島縣、 熊本縣等地的警惕和不滿。災區民 衆紛紛表示,安倍的"心腹閣僚" 紛紛留任,深刻影響災後重建的三 位閣僚卻因平衡派系的政治交易換 來換去,災區重生恐怕又要半途而

顯然,新官上任,並未給災區 帶來所謂"新的希望",反倒平添 了煩惱和憂愁。可想而知,縱然各 位大臣"上任三把火", 冤不了信 最近,日本首相安倍晉三又完 誓旦旦地要重新爲災區鼓勁加油。 然而,災區重建是需要政策長期穩 定的工作, "另起爐竈" 重新"點 ,政策能否保持一貫性要打上 火" 一個大大的問號。人事頻繁變動,

重建的效率和效果勢必受到重大影 逐中,政權更叠也好內閣改造也罷

長期以來,受到地方自治政體 和國家體制等諸多弊病限制,重大 災情下的應急機制和災後重建,一 直是日本的老大難問題。單說3.11 東日本大地震,迄今已經過去5年多 了,可災後複興重建仍然"路漫漫 其修遠"。截至目前,政府主導的 災民住宅高處轉移率和災害公用住 宅建設率才剛剛過半,而重災區福 島縣內避難人數較幾年前最高峰不 過減少了區區 4000人。不僅如此 日本政府還把災後重建的戰線拖得 又遠又長,災區基本運轉至少要到 2021年後,這讓帶著期待的災民, 似乎永遠望不到頭。

在期待中不斷失望,失望又演 變成絕望,日本災區民衆縱然百般 無奈,也只能寄希望于國家扶持政 策能夠靠譜些,身居高位的大臣們 能夠得力些。誰想在無盡的政治角本災民卻正在失去希望。

, 你方唱罷我登場, 不斷挑戰災民 的期望值和忍耐度。

自2011年3月以來,日本政府共 換了8任經濟産業大臣、7任環境大 臣以及5任複興大臣,別說湊一起打 麻將了,就是組建兩支足球隊也夠 了。如此走馬觀花式的換將,能夠 帶動高效高能的災後複興,能夠給 災民信心? 日本政壇頻繁易主換將,看似

並未對國家運營和社會運轉構成多 大負面衝擊,被吹噓爲日式政治的 一種所謂"成熟"。然而,其實質 卻是建立在政黨、派系利益之爭基 礎上,充滿各種看不見、摸不著的 "水面下交易"。即使擔當災後複 興救濟災民的重要職位,也成爲了 政治利益交換的工具。某些政客通 過 "政治藝術"鞏固了自己的地位

與政權,但是深陷于水火之中的日

星期一至星期五 9:30AM-6:00PM 星期六10:00AM-4:00PM

AP 保险及税务公司可直接帮助你在比价后找到最合适的保险公司,如: Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、American Mercury、American First、Fidelity、Foremost、Republic、Unicare、Bluecross BlueShield、Aetna、ING…

所有保险项目:汽车、船类、房屋、商业、健康、人寿、共同基金、各类年金、退休金、IRA

特别专门于帮助客人省税及最快速度拿到退税

其他服务项目:公证、公司转让、交通安全讲课

Annie To Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898 帮助你所有的税务及保险需求



E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D,Houston, TX ,77072(依於Bellaire與Wilcrest,Kir Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065 Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

提供保險和理財服務

李再融

State Farm Insurance

Sherry Lee, Agent 汽車,房屋,商業,人壽,醫藥,長期護理保險 子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

> 12125 Jones Rd, Houston, TX 77070 Tel:281-955-8008 Fax:281-955-8998 e-mail:sherry@sherryleeinsurance.com

⁷¹³ **777**-9111

Sam's Insurance Agency 9515 Bellaire Blvd., #A Houston, TX 77036 (王朝對面)



BlueCross BlueShield of Texas

Humana. UnitedHealthcare

健康保險-代理多家健保公司 為您及家人提供最有效的健康和財産保障 為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃









<NEWERA>

INSURANCE

●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃								
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率			
\$10,000以上	3.05%	3.05%	3.05%	3.05%	3.05%			

⊙低解約費僅5年年限,第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃						
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率			
\$10,000以上	2.3%	2.3%	2.3%			

⊙低解約費僅3年年限,第一年至第三年是5%,5%,5%

⊙自7/1/12起如提早解約,兩計劃另有MVA,市值調整額,如提早解約 ⊙二計劃可以提取利息,每次必需高於\$125

(有效日期利率自7/1/16起,年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257

11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

Jason Yeo Allrisc Insurance Agency 6918 Corporate Drive Unit B1 Houston, TX 77036 jason@allrisc.com

"Ask me about the **AARP Auto** Insurance Program from The Hartford1."

Now available in your area!

This auto insurance is designed exclusively for AARP members - and is now available through your local Hartford independent agent!

Call Today for your FREE, no-obligation quote:

「向我瞭解 The Hartford 的 AARP 汽車保險計畫1。」

如今正在您的地區推出!

該項汽車保險專為 AARP 會員 量身打造,現正透過當地的 Hartford 獨立代理商推出!

現在致電,即可獲得免費的無 義務報價。

713-777-6000



Auto Insurance Program from

新綠卡持有者

ee AAPP Automobile Insurance Program from The Hartford is underwritten by Hartford Fre Insurance Company and its affiliates, One Hartford Plaza, Hartford CT 06155. CA license number 5152. In Washington, the Program is underwritten by unbull Insurance Company, AAPP does not employ or endorse agents or brokers. AAPP and its affiliates are not insurers. Paid endorsement. The Hartford pays rought feets to AAPP for the use of its intellectual property. These feets are used for general purposes of AAPP. AAPP embership is required for Program eligibly in most states, Applicants are includably underwritten and some may not qualify. Specific features, credits, and discounts may vary and many not be available in states in accordance with state filings and applicable law. You have the option of purchasing a policy directly from The Hartford. Your price, however, could vary, and you will not have the advice, counsel or services of your independent agent. 1 In Texas, the Program is underwritten by Southern County Mutual Insurance Company, through Hartford of Texas General Agency, Inc. Hartford Fire Insurance Company and its affiliates are not financially for insurance products underwritten and issued by Southern County Mutual Insurance Company.

安利保險

還未申請奧巴馬 健保人士注意!!

衹要你附合以下 條件,你還可以

- 有資格申請: 新生小孩
- 計劃終止 因離婚失去現有健保計劃

因失業或被現有公司健保

從別州移居到德州

讓我們的專業

保你家人



Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare XAetna HUMANA

BlueCross Blue of Texas

保你錢包

代理各類人壽/投資計劃: 定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情



Email: christine@allrisc.com 外州 1.800.700.5137 傅真 713.777.6080 一 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036



Christine To /蘇霓裳



月餅,轉贈給獨居長者及露宿者。社企"土作 坊"同樣收到不少商業機構訂單,需廣邀婦女 親手製作傳統月餅,配以有機及本地食材,讓 婦女各展所長、支持農業,並帶出環保健康訊 息,一舉三得。

銀杏館收愛心餅年增逾10倍

長者社企銀杏館今年再推愛心月餅活動, 更首次使用網上平台推廣,市民或團體在網上 購買月餅並不是自己享用,而是將月餅轉贈給 獨居長者及弱勢社群,至今收到逾16,000個月 餅,較去年轉贈的1,000個至1,500個增長多達 10倍。銀杏館行政總裁麥敏媚表示,今次網上 訂購轉贈有三個選項,分別有一個月餅、12個 月餅及88個月餅,價格由30元(港元,下同) 至2,640元不等,當中有40個訂單是訂購88個 或以上,包括十多間以公司名義捐出。

她續説,平台同時有招募義工派發月餅, 反應很熱烈,認為港人十分有愛心,又指公司 今年減少購買坊間的送禮物品,反而花錢於愛 心月餅,將溫暖送贈予有需要的人。麥敏媚指 出,今年月餅分為紅棗合桃月餅、黑芝麻月 餅、白蓮蓉亞麻子月餅及傳統白蓮 蓉月餅四種口味,期望將心意傳 至獨居長者及露宿者,讓他們 问感受節日氣氛。

競爭增 土作坊訂單減

另外,聖雅各福群會轄下 社企"土作坊",今年中秋 製作有機蓮蓉、紅豆、綠豆 及黄豆月餅,所有工序如設 計食譜、搓月餅皮、包裝等 全由街坊親手製作、按量生

月餅以有機食材製成,價錢亦相對昂貴, 單個月餅索價82元。黃敏儀指出,為支持農業 發展,他們以合理價錢購買食材, "以蓮蓉月 餅為例,內含90%蓮蓉肉,以7元至8元購買一 個蓮蓬,三個蓮蓬所得的蓮子才能製成一個小 蓮蓉月餅,而且處理蓮子的工序複雜,故成本 已佔售價的60%至70%。"

雖然獲利不多,近年更面對其他非牟利機 購出售的月餅競爭,但黃敏儀強調,不希望因 賺取利潤而改變產品質量, "搞噱頭、創新唔 難,但係咪我哋想做?"她又説,作為社企希 望做到承傳製作傳統月餅技術, "如果全部都 做冰皮,最後會唔會無人識做傳統月餅?"她 表示,面對競爭只好靠質素取勝,希望日後有 較穩定的企業大額訂單,同時加強網上宣傳以



香港文匯報訊(記者 楊佩韻)中秋將至,縱 使今年經濟氛圍不理想,但港人仍願花錢在中秋應 節食品之上。不過,今年市民及公司企業減少購買 傳統月餅送禮,反而是購買果籃及當造生果,甚至 是出外食飯慶祝。油麻地果欄有欄商表示,今年較 多市民購買生果,更向他指"送生果好過送月 餅",加上部分生果如香印青提及水蜜桃等批發價 格下跌,相信會誘使生意額按年上升,因此看好大 市。傳統月餅方面,奇華及美心均不約而同地,未 有正面回應月餅銷情孰升孰跌。

今年傳統月餅市場可謂"多災多難",先有奇華632 盒純 正白蓮蓉月餅不符標籤所示的資料,急需下架,再傳出 恒香餅家在港生產、供澳門出售的雙黃白蓮蓉月餅,被澳門當 局驗出致癌物黃曲霉毒素超標。此外,美心、半島等大牌子餅 家被內地冒牌假貨消息影響,各種消息傳來或影響傳統月餅銷 情。

香港文匯報記者去信多間傳統餅家查問月餅銷情。奇華回 覆指,中秋始終是傳統大節日,送禮依然以傳統的雙黃白蓮蓉 或雙黃黃蓮蓉最受歡迎,但未有正面回應今年銷情,僅稱今夏 新推出的"柚子奶皇月"及"蜜餞奶皇月"在美食展限量推出 反應理想。

美心推田園甜蔬系列月餅

美心月餅表示,傳統口味的蓮蓉月餅一向受歡迎,連續多 年成為皇牌產品;公司亦積極研發創新口味,如流心奶黃月餅 及冰皮月餅等,當中冰皮月餅新推粟米、燒栗、薩摩芋等田園 甜蔬系列,以滿足年輕人口味。

傳統月餅市場暫未敢為銷情下定論,但水果生意則不俗。 油麻地果欄和興欄負責人李瑞祺表示,近期市民搶手生果為水 晶梨、香印青提及水蜜桃等,而該等品種生果的批發價亦相對 便宜。他以香印青提為例指出,一箱5公斤的來貨價由一個月 前的2,000元(港元,下同)至3,000元不等,減至現時1,000 元至1,400元不等;水蜜桃則由600元一箱減至約400元-箱,相信零售價亦會相對調低,吸引市民購買,預料中秋節銷 情會較去年好。

榴槤西施柚失收 中秋或升價

不過,香港鮮果業物流協會主席周勝卻表示,近期泰國天 氣不穩定,榴槤及西施柚均告失收,來港數量按年減少50%至 60%, 導致價格上升, 如每個西施柚平時約售40元至50元不 等,料中秋時節將升至70元至80元不等,中秋節正日前更加 有機會升價。

李瑞祺補充, 泰國金柚批發價暴升,由去年同期的逾60 元一個,升至日前的100元一個,形容價格"一日比一日 貴"。他預料中秋節金柚的零售價會升至130元至140元一 個,但今年金柚以大牌子作主導,較少"雜嘜牌",品質會有 一定保證。

另外,中式酒樓生意在經濟不景之下,表現不過不失。香 港餐務管理協會主席楊位醒表示,今年中秋節餐飲檔期在剛過 去的周末,訂位數量與去年相若,有80%至90%。但他亦指, 現時港人在節日慶祝有很多選擇,不一定會吃中菜,或會吃泰 國菜、日本菜及越南菜等,故認為生意能維持與去年相若已是 不俗。

新光酒樓集團創辦人胡珠指,今年團餐的價格較去年便 宜,如22位的團餐約3,000元左右,當中更增加龍蝦及鮑魚吸

_ED火龍"舞"動利東街

香港文匯報訊(記者 楊佩韻)每年中秋除了到香港大坑看 舞火龍,感受傳統文化節日氣氛外,今年還可到灣仔利東街觀 賞 LED 舞火龍!長 70 呎、身上佈滿 LED 燈的火龍將於 14 日起 一連三天,從皇后大道東入利東街,舞動至莊士敦道,穿梭整 條林蔭步行街,為市民及旅客帶來吉祥喜慶。

中秋節舞火龍活動被列為中國文化遺產之一,藉此聚合村 民的凝聚力並祈求上天保佑家宅及社區平安。

利東街今年將現代科技融合傳統文化,以LED燈製作成70 呎長的火龍,讓市民及旅客可近距離觀賞,不用怕被線香及炮 竹燙傷,適合一家大小參與。



■身上佈滿LED燈的70呎長火龍將首次亮相利東街。

工序多控制難 傳統月餅求變

香港文匯報訊(記者 楊佩韻)傳統月餅 面對新派月餅競爭及經濟不景氣等外在因素影 響,該如何應對?奇華餅家董事總經理黃錫祥 12日在一個電台節目上表示,舊式月餅工序較 多,以蓮蓉月餅為例,由一粒硬蓮蓉煮碎它, 夠火候夠色水,時間、工序及手工都有很大的 要求。他承認,現時奶皇月餅盛行,坊間有不 少西餅店及曲奇餅店自製,要做好傳統月餅生

意則要"矮仔上樓梯"般,穩中求變。 黄錫祥指出,以往禮餅及月餅是舊式茶樓 及餅家製作,隨着時代變遷只餘下少數餅家製 作, "除了製作工序繁複外,地方、時間及品 質控制亦有影響。"他續說,面對酒店近年自 製月餅的趨勢,只好穩守本業,做好自己,坦 言會繼續做傳統月餅生意。

除了老餅家堅持做傳統月餅外,社企"土 作坊"亦堅持製作人手月餅。記者訪問當天, 4名女工在廚房搓月餅皮、包餡料及用月餅模 按壓麵糰,4個人只有8隻手,當天卻要做300 個月餅趕及第二天交貨, 忙得連午餐也沒有時

現年50歲、於社企兼職工作8年的阿金 説,社企成立之初,她加入成為"食材加工 組",與一班職員跟師父學整月餅,"當初不 懂搓粉,驚弄出來個餅會裂,之後知搓耐咗, 搓得均匀及柔軟會靚啲",自此她成為製作月 餅的一員,多年來與其他職員建立了默契,分 工合作完成各項工序。阿金笑説,最滿足是看 見月餅出爐,也是工作動力之一, "最重要是

用心,給人食到係用心製作。"



10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036 713-417-4540

代辦房地産貸款 713-778-0110

商場住宅倉庫租售管

如意花園Condo出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售\$120,000 ·Bellaire & 6 號·新裝修、空調、花崗岩圖房格面、3房 2治、地板 **会の12** 3 133,900 - 吉屋出租,在Memorial/HWV6、四房 3.5浴,游泳池,新地毯、地磚、油漆、冷暖氣, 新百葉窗、高**5.9.13** 2,700 售 559,900

House 出售,西北區,近290在Fairfield 社區,4房2.5廟2車庫,二層樓,二吋新百葉窗 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000.

Sutherland Mortgage Services Inc. Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+ BBB "PINNACLE AWARD" - 2013, "WINNER OF Distinction" - 2012 公司擁有四十二州貸款許可執照, 代理二十一家貸款銀行



購屋貸款/ Purchase 住屋重新貸款/ Refinance 政府購房首付款補助/ DPA 低信用分數

商業貸款/Commercial Jeng Y. Ling (C) 713–560–1106 (O) 713–579–7225 凌徵賜 (F) 866-276-7852 (F) 281-605-4377 JENG@SUTHERLANDMORTGAGE.COM WWW.SUTHERLANDMORTGAGE.COM 貸款經紀人 NMLS #295953

5959 Corporate Drive # 3000 Houston, TX 77036

First Nation Mortgage 專辦房屋貸款

10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036 請電: Charlie Song 宋先生 公司: (713)266-7894 通國語、英語、並有粵語、越語服務 (M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641

利息低廉□經驗豐富□ Lic #535



フ加入我們成爲會員! **C**Texas 第一年僅需**\$42元** 會費

保暲 ◆全天候拖車服務 24-Hour Ro ◆免費購物折扣 ◆免費身份防盜監控

◆全方位服務的休閑旅行社 AAA會員代理

Bernard Chaung 莊嘉銓 E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com TEL(832)702-6077, FAX(972)630-2653



VIP BEAUTY DESIGH beauty

Mon-Sat 10 am - 6 pm

剪、燙、染、化妝、繡眉、眼線 11110 Bellaire Blvd., Suite 110 Houston, TX 77072 713-933-4878

女士剪髮 \$18 男士剪髮\$8

燙髮 \$50 染髮 \$ **30**(男) \$ **45**(女)



為什麼美南新聞日報的報紙 ·天比一天拿得快?

日日激增

想尋找這個答案, 請每星期看美南新聞日報 www.scdaily.com

■飛馬斑銅氣

記者和向紅 攝

勢如虹。



張偉手中 的斑銅孔雀 瓶是雲南省 贈送香港特 區成立時的 禮品複製

A8

記者

和向紅攝

天剛亮,張偉便打開煨好的火堆,推上鼓風機電閘。一會兒,火堆由暗變 紅,竄出了火苗。他將已經捶打了上萬次的銅塊放在爐架上,待通體燒紅,掄 起錘子敲打不停。打銅的聲音喚醒了這個位於雲南省曲靖市的會澤古城,鏗鏘 聲成了銅匠街唯一的遺存。門口的"國家級非物質文化遺產斑銅製作技藝"的 標牌,顯示了300多年來的歷史積澱。 ■香港文匯報記者 和向紅 會澤報道

2 氏家族祖籍江蘇南京,明朝末年,張 **)** 氏先祖與大批手工業者移民來滇。期 間張氏先祖創造出不少精品,其斑銅製 品,因艷麗斑駁,變化微妙被譽為"銅中 極品"。而1997年,更製作"斑銅孔雀 瓶"作為雲南省禮品贈送香港慶祝特區成 立。斑銅技藝於2009年入列國家非遺名 錄,第12代傳人張克康為國家級傳承人。

張偉是斑銅技藝的第13代傳人,是目 前雲南省最年輕、學歷最高的市級非遺傳 人。2011年,23歲的張偉從昆明理工大學應 用化學專業畢業後,申請大學生創業貸款5 萬元(人民幣,下同)、商業貸款30萬元, 回家在老宅創辦了"斑銅製作技藝陳列

角

室",邊傳承邊探索。

創辦陳列室後,張偉深感在斑銅的盛 名之下傳承之不易,弘揚之艱辛。生銅資 源漸漸稀少,一銅難求。人才匱乏,傳統 的斑銅工匠目前不過10餘人。張偉自幼目 睹長輩的斑銅手藝,加之大學的應用化學 知識,在實踐與理論上作出了較之前人更 進一步的探索。"傳到我是第13代,責任 變成了很大的壓力,即使有天大的困難我 也只能往前衝,沒有退路。"張偉最大的 心願是縣裡能整合各方力量,做大做強斑 銅產業,創辦一個傳承弘揚、學習陳列、 展覽展示、產品展銷、個性體驗為一體的 創業園,豐富會澤歷史文化品牌的內涵

用會澤大山礦洞中撿拾的 自然銅斑礦,其含銅量達

90%,富含金、銀、鋅、鉛、鐵等多種 金屬,這種自然銅極其稀少,不需要冶 萬次的鍛燒、捶打,將包裹其中的泥 --剔除,然後捶打成器,如 、動物、花卉、瓶罐、爐尊、壁 飾、器皿等。成型後要用秘製工藝渥堆 泡,最後抛光。銅器最容易生銹,但張 的神韻使人傾倒。

氏銅品幾十年過後依 然鋥亮如新,熠熠生

張氏斑銅技藝之 絕,在於"晶斑萬彩"。銅器成品均勻 地佈滿了黃白交燦的晶斑,從裡到外透 射着閃閃爍爍的晶光,宛若在銅體内鑲 進了若干細小的水晶石,遠看凹凸不平 實則光滑如鏡,這比人工掺加金銀後在 宣德爐表面形成的晶斑更漂亮、更深 燒斑數夜、用秘製草藥汁水一次次浸 沉,其精美的造型、精湛的技藝、優美

有着111年歷史的上海老字號酒樓老半 齋,此前因被日媒爆料服務差而暫停營業,12 日是老半齋經過短期整頓後再次開門營業的日 子,不少消費者反映恢復營業後,店內服務員 明顯熱情了很多。不過,國營餐飲店服務意識 欠缺向來受到詬病,此次整改後老半齋熱情態 度可維持多久,還需拭目以待。

創建於清光緒三十年(公元1905年)的老 半齋,是晚清和民國時期的知名高檔准揚菜酒 樓,魯迅、柳亞子等名人曾多次造訪。

據了解,此前日本一暗訪節目給上海老 半齋酒樓打出零分差評,理由就是店內服務 態度極差,工作時間廚師玩手機,雜工打撲 克, 進店的消費者還受到店員的冷漠忽視

這些態度讓十分注重禮儀的日媒感覺 愕",指其服務和百年老字號的身份十分不 符。在遭日媒爆料後,老半齋於9月7日停業 整修,堂食區暫停營業,並對內部裝修進行 了升級,同時亦重點加強了對工作人員服務 意識的培訓和規範。

從開業後的情況來看,店內服務態度明顯 得到改觀,消費者稱服務員熱情和藹,有問必 答,招呼客人勤快。不過也有消費者擔憂,整 頓後的服務質量到底可以維持多久。亦有業內 人士表示,體制最終決定服務,國營店店員拿 的是固定工資,收入和餐廳業績沒有直接掛 鈎,因此不會像私營餐廳那般重視消費者

■香港文匯報記者 孔雯瓊 上海報道



■整修後的老半齋,服務員態度好了不

吉林省集安市 12 日舉辦了 "長白山人參"美食大賽, 23位廚師以人參為主料或輔 料,現場烹飪了18道菜餚。 中國著名文化學家曹保明表 示,人參作為傳統的中藥材 有幾千年的應用歷史,而成 為美味的食品,應該説才剛 剛起步。

近些年,吉林省先後出 台多項政策措施,加快了人 參產業發展。未來,將重點

參菜餚。 在傳播人參文化、促進人參藥食同源等方面,讓更多人 來食用人參。同時,促進人參食品的研發和生產,拓展

人參應用領域,推動人參產業的快速、健康、轉型發 ■香港文匯報記者 盧冶 集安報道

New/

港人横琴受惠跨境按揭貸款

兩地聯動促人幣國際化 引領內地金融創新

香港文匯報訊(記者 帥誠 珠海報道) 2016中國改革橫琴論壇12日在珠海舉辦, 來自中外各界的經濟學家就"一帶一路"與 自貿區建設各抒己見,從不同角度提出了新 構想。對於橫琴與港澳的金融合作,橫琴金 融投資有限公司總裁趙國沛稱,橫琴自貿區 與港澳在跨境人民幣業務上有非常實際的合 作。通過港澳銀行的業務合作,不少橫琴自 貿區內企業都獲得了跨境貸款。此外,港澳 居民在橫琴買房也可通過跨境按揭貸款。

國國家開發銀行原副行長高堅在論壇上提出橫琴 應借鑒香港經驗促進人民幣國際化,通過聯動粵 港澳實現引領內地金融創新目標等建議。高堅在接受記 者採訪時坦言,自己是第一次來到橫琴自貿區,通過對 比內地其他的自貿區,他認為橫琴的建立對"一帶一 路"戰略起着重要作用。

拓展市場對接"一帶一路"

"中國金融市場發展方向也是自貿區的方向,自 貿區給出的很多政策則需要企業家來實現,把資源給企 業家這樣的專業人士。希望橫琴自貿區在金融創新方面 能走在前列,發揮更好的作用。"高堅表示,在"一帶 一路"戰略的參與上,不僅是出錢投項目,更多的是做 好品牌、創新這樣的"軟件"。橫琴的發展也不應局限 於走海上絲綢之路或者葡語地區,非洲、中東、歐洲都 是很好的發展領域。

隨着粵港澳在金融領域的合作越來越緊密,滬港



通、深港通都是有劃時代意義的步驟。高堅提出,人民 幣的國際化不僅僅是靠放開資本項目、SDR(特別提 款權) 或是讓他國用人民幣作外匯儲備,更多時候要靠 中國資本市場的國際化。

葡資銀行擬橫琴首設分行

目前,阻礙人民幣國際化的最大因素之一是人民 幣流動性不夠,持有人民幣資產者無法在最短時間內變 現。"所以橫琴要把粵港澳連動起來,才能在中國金融 創新中走在前列,也就是人民幣國際化、債券資本市場 的發展。比如波蘭政府剛發佈熊貓債,因為中國利率

低,借了人民幣之後可以馬上使用。"

趙國沛還透露了橫琴金融發展的最新情況,澳門 國際銀行已經在橫琴設立代表處; 大西洋銀行也準備在 横琴設立第一家分行,這是第一家葡萄牙資本背景的銀 行在國內設立分行。他還稱,目前橫琴正在尋找有意願 的機構控股設立證券機構。

原中國商務部國際貿易經濟合作研究院院長霍建 國也在此前的閉門會議中指出,自貿區的壓力就是挑戰 新的領域,他建議橫琴應在合資辦學方面加以考慮,合 資醫療以及遠程醫療這些都要"走出去"。他表示,横 琴如果想突破,將來需要和澳門的服務業全面對接。

中國地方政府財況今年續改善

香港文匯報訊 據中新社報道,世界著名評級機構 穆迪投資者服務公司12日發佈報告稱,2016年上半年 中國地方政府的經濟和財政狀況有所改善,預計隨着 貨幣與財政措施繼續推動經濟增長,這一穩健趨勢在 今年年內將會持續。

年上半年中國 9 個省的 GDP 增速加快,數量超過 2015 年的7個省。同期,13個省份的社會融資增量加大,12

個省份的工業產值增長提高,9個省份的固定資產增長

報告指出,2016年上半年中國地方政府的税收和 非税收入較去年同期增長,作為另一主要收入來源的 土地使用權出讓收入也實現了增長,隨着宏觀經濟和 該報告指出,在貨幣與財政措施的推動下,2016 房地產市場持續回穩,未來幾個季度這些收入將繼續 保持上升熊勢。

2016年上半年,中國22個省份的住宅和商業地產 市場穩健發展的政策。

新開工面積同比增長,多數大中城市的土地價格持續 上升,尤其是住宅用地。新建住宅的價格繼續上漲, 不過一線城市(北京、上海、廣州和深圳) 房價增速 放緩。

報告認為,中國房價漲幅較高的城市可能會採取 提高房貸首付款比例等進一步的限制性措施,但是存 量房壓力較大的三四線城市仍將普遍維持支持房地產

香港文匯報訊(記者 帥 誠 珠海報道)在2016中國改 借 革橫琴論壇舉辦期間,橫琴新 區管委會主任牛敬透露了橫琴 基層政府的現行探索和實踐成

企業登記 寬進嚴管

目前,横琴政府借鑒香港

商事登記經驗,已在內地率先 出台商事登記管理辦法。試點 寬進嚴管的企業登記制度,大 發 幅削減前置審批事項。橫琴推 出"商事主體電子證照卡", 作為企業的"電子身份證", 利用大數據監管技術逐步實現 "一卡在手,服務全有",構 建全周期營商服務新體系。今 年,根據清華大學評估組評 判,以世界銀行"開辦企業" 指標衡量,横琴已接近國際先 **淮水平**。

此外,横琴政府還以港澳 投資工程項目作為試點,探索 試行"港資港模式,澳資澳模

门

式",進一步銜接港澳工程監管模式, 為企業大幅度降低經濟成本和時間成 本。横琴還大力推進誠信島建設,推行 "誠信店制度"、"消費者先行賠付制 度"和"失信聯合懲戒制度",最大程 度地鼓勵全社會誠信,讓失信者付出更 大代價、讓守信者受益,從而降低全社 會成本。

牛敬表示,在事中事後監管方 面,横琴深入對接港澳的監管規則,推 出《横琴與港澳差異化市場輕微違法經 營行為免罰清單》,參照港澳法律,梳 理出港澳合法而內地違法的經營行為, 制定並發佈了首批共30條的工商行政 管理類免罰清單,實行對輕微違法行為 免予行政處罰或免予罰款,減少政府不 必要的干預,給予市場最大的包容空間 和創新空間。

中方盼與俄聯演提升應對共同安全威脅能力

香港文匯報訊 綜合新華社、中新社、俄羅斯衛 星新聞網及參考消息報道,參加中俄"海上聯合一 2016" 軍事演習的中國海軍兵力 12 日在廣東湛江集 結完畢,緊張有序地進行着演習前的各項準備。中方 演習總導演、中國海軍副司令員王海中將表示,雙方 參演官兵將進一步提升應對共同安全威脅的能力。美 國海軍於同日在西太平洋舉行為期11日的大規模海 軍演習。外電認為,雙方海上軍演時間重疊,美國這 次軍演的針對性不言而喻, "秀肌肉"意味很濃。

中俄軍演位置示意圖 廣西 軍演在湛江以東 的南海海域舉行 海南 南海

■參加中俄"海 上聯合一2016" 軍事演習的俄方 參演艦艇編隊,

12日陸續抵達湛 江。中國海軍在 南海艦隊某軍港 碼頭舉行隆重的 歡迎儀式

新華社

方參演兵力分別來自南海艦隊、東海艦隊和北海艦隊,包括 10艘海軍主戰艦艇,中國海軍航空兵派出殲-11B戰機、飛豹 戰機、預警機及多型艦載直升機等共計19架。參加中俄聯合軍演的 中方官兵除艦艇艦員外,還包括海軍陸戰隊隊員。聯演中,中俄海 軍陸戰隊將共同進行聯合立體奪控島礁等相關課目的演練。

首按紅藍方編組對抗訓練

為提升演習實戰化水平,這次演習在組織模式、演練內容、導調 指揮等方面進行了拓展和創新,首次按照紅藍方形式進行編組,紅 方兵力由中俄海軍艦艇混編,藍方兵力由中方艦艇擔任。演習 中,綜合打擊能力強、信息化水平高的鄭州艦擔任藍方編隊 指揮艦,將指揮新型常規潛艇、新型戰機從海底、水面 及空中對紅方艦艇編隊實施多維度攻擊。新型固定

紅藍雙方將以"背靠背"形式開展對抗

實戰化、指揮協同信息化、 組織實施規範化,進一步 提升應對共同安全威脅的 能力。希望兩軍官兵

中,密切協作,相互學習,加深友情,在新的起點上合力推動兩軍 關係向前發展。

俄方演習總導演、俄羅斯海軍副司令費多堅科夫中將感謝中國海軍 為此次聯演所做的卓有成效的準備工作。他表示,在歷次聯演中,雙方 参演官兵緊密合作、高效協同,共同完成了各項演習任務。相信在此前 積累的經驗和友誼基礎上,中俄"海上聯合一2016"聯演一定能夠取得 圓滿成功。相信俄中兩國海軍加強合作、密切協同,有能力共同應對海 上安全威脅。

美軍演旨在提高全球戰力

美國海軍於9月12日至23日舉行名為"2016勇敢之盾"的大規模 海軍演習。美國太平洋司令部將在西太平洋關島海域與馬里亞納群島靶 場附近舉行大規模演習,將有超過1.8萬美軍,以及來自美國海軍、空 軍與海軍陸戰隊的約180架軍機參與。美國海軍陸戰隊航空後勤中隊的 ·名指揮官指出,這次演習的首要重點是進行跨軍種演習,彼此取長補 短,提高應變力,以發展出嶄新的戰術、技術與流程。

日本《外交學者》網站引述美國海軍聲明指出,參與這次演習的包 括駐在日本橫須賀海軍基地的尼米茲級核動力航母"里根"號、黃蜂級 兩棲攻擊艦"好人理查德"號及另兩艘兩棲艦,還有其他9艘軍艦。

美國第7艦隊副司令兼"勇敢之盾"演習負責人艾倫指出,美軍既 然派駐太平洋,就要有可靠的戰力。

美國海軍在聲明中指出,演習旨在協助美軍提高區域與全球性戰 力,並為維繫美國與盟友的利益,提供全面選項。

香港文匯報訊 據俄 羅斯衛星新聞通訊社報 道,俄羅斯戰略情勢中心 主任伊萬·科諾瓦洛夫表 示,俄中"海上聯合一 2016"演習將在中國南海 舉行,這是對俄中軍事政 治領域加強互相支持的現 實推動。

飛豹戰機

中方

殲-11B 戰機

科諾瓦洛夫認為,美 國在該地區加強對中國施 看不到中國南海衝突狀態 緩解的跡象。這些演習是 對俄中軍事政治領域加強 互相支持的現實推動。

俄國專家指出,對俄 羅斯而言,參加此類演習 是一個重大的政治舉措。 "實際上來看,這些演習 規模並不大。俄方僅有數 艘艦艇。這不是規模的展 示,但華盛頓仍會收到某 種'消息'。美國的反應 將會有些神經過敏。"

今次演習是中俄海軍 艦隊舉行的第五次聯合演 習,旨在鞏固兩國海軍艦 隊的務實合作和抵禦海上 的各種威脅。"海上聯 合一2015" 軍演在地中海



超值省錢套裝 Xfinity。Comcast。

網路+電話

2年合約套裝

\$59.99

dish

長城平台22個頻道 最新優惠 \$14.99/月

\$19.99/月 台灣天王套裝21個頻道+TVBS

香港翡翠電視9個頻道

\$19.99/月

\$34.99/月 英文120個新聞、體育、娛樂頻道

永久免費 HD 高清頻道 ★優惠套裝需加訂英文頻道

我們也有商家Business 最優質的網路和電話、電視服務 餐館、辦公室、商場.....

SUMMER

最低的價格,最大的優惠 Energy 我們代理住家和商業用電服務

電視 1年合約套裝 \$44.99

(1-12 Months)

•超過140個頻道 • 包括火箭隊球賽

25MB下載速度

網路

1年合約套裝

\$39.99

(1-12 Months)

75MB_{下載速度} •超過140個頻道 • 包括火箭隊球賽

電視+網路

2年合約套裝

\$79.99

(1-12 Months)

\$99.99(13-24 M

• 全美無限通話 • 免費無限制打中國 香港·新加坡·加拿 大和韓國

25 MBPS 下載速度 \$124.99(13-24M) 75MB_{下載速度} 超過140個頻道

• 包括火箭隊球賽 • 全美無限通話

電視+網路+電話

2年合約套裝

\$99.99

(1-12 Months)

★ Comcast 電話包括免費無限制打中國



多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機,特價**\$288-\$595**

**有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及專業安裝

★所有優惠有條件限制,請來電洽詢

www.generalcomm.com Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

(中央社)核安第22號演習實兵演練今起 一連三天於於屛東縣核三廠及鄰近地區舉行, 藉此驗證日本福島事故後,核三廠這3年來的安 全強化改善情形,美國能源部也派員來台觀摩 演習。

Daily News

這次核安演習由行政院原能會主辦,今天 下午演練模擬恆春地區發生強烈地震,並由核 三廠廠內演練揭開序幕,模擬核三廠因地震而 喪失廠外電源,造成一連串設備故障與疏失, 進而使冷卻系統故障,機組岌岌可危。

面對核三廠聯外道路受損情況下,原能會 指出,今日演習操練由核三廠進行緊急請求廠 外支援重型機具,並由內政部空勤總隊直升機 吊掛機具降落核三廠新設置完成的停機坪,迅 速送交維修人員手上,核三廠也派員到附近龍 鑾潭取水備用。

不過,隨著夜幕逐漸低垂,反應爐心溫度 居高不下,決策人員決定於夜間啓用兩台新購 置的4.16KV電源車緊急接線作業,透過電源接 線成功讓備用冷卻系統恢復運作,反應爐與燃 料池也都重新獲得冷卻,阻止事故繼續惡化。

原能會核能技術處長徐明德表示,這次演 習是從民國102年後,再度回到核三廠地區舉行 ,目的包括驗證日本福島事故後,核三廠這3年 來的安全強化改善情形,包括停機坪建置、耐 震措施強化以及增購水庫車等

同時,爲讓更多人員認識國內核災應變機 制與做法,除激請中央各部會與地方政府參與 外,包括民間環保團體台灣環境保護聯盟、媽 媽監督核電廠聯盟等單位也受邀參與

此外,美國能源部也派1位專家來台,觀摩 這次的演習作業。

原能會表示,明天上午8時45分將在核三 廠鄰近8公里區域內發放核子事故警報,請聽到 警報的民衆,或是透過手機簡訊、室內電話、

(中央社)鴻海集團積極投資新創企業。 外媒報導,創新工場完成2個風險投資基金的籌 資,其中一個基金籌資,鴻海是關鍵投資人。

華爾街日報 (The Wall Street Journal) 報導 ,創新工場(Sinovation Ventures)完成2個風險 投資基金的籌資,其中一個新的3億美元計價基 金規模,主要面對全球投資者,鴻海集團是關 鍵投資人 (anchor investor)。

報導並指出,另外一個風險投資基金規模 達人民幣25億元,大於先前同類型人民幣5億 元基金規模。

報導指出,越來越多中國大陸新創企業選 擇在中國大陸上市,可藉此獲得更高的估價。

報導表示,創新工場的態度相當積極,投 入以人工智慧(AI)為基礎、開發自動駕駛到 企業軟體應用的新創企業。過去3年,創新工場 已經投資1億美元在美國和中國大陸等25家與

人工智慧有關的新創公司

報導指出,創新工場已投資參與大約300個 新創公司的初期投資,其中20家已經上市或被 收購,15家已經歇業。其中最成功的投資就是 美圖 (Meitu)公司,美圖計畫在香港籌資10億 美元。

李開復先前接受中央社專訪指出,「創客 」是中國大陸近年來「大衆創業、萬衆創新」 政策特別重視的發展方向,每個城市都鼓勵更 多年輕人朝此發展。

鴻海6月股東會改選董事(含獨立董事), 李開復成爲鴻海獨立董事之一。

在台灣出生的李開復曾在蘋果(Apple)、 微軟(Microsoft)、谷歌(Google)等跨國企業 擔任要職,2009年在中國大陸北京創設「創新 工場 | 。



南台跨領域科技創新研發中心成立

高應大、高市府及工研院 12 日簽約成立「南台灣跨領域科技創新中心 | 為南部工業研究注入 創新動力,三方代表一同為中心揭牌。

造成農損 1424萬 台南占82%最嚴重

(中央社)受低壓帶影響,國內部分地區日前有豪大雨發生,造成農業災情,農糧署表示 ,截至今天下午17時止,農業產物及民間設施估計損失計1424萬元。

農糧署指出,依縣市受損情形,以台南市損失1164萬元、占82%,較爲嚴重。

農糧署也說,農產損失估計損失金額1424萬元,農作物被害面積1,162公頃,損害程度19% ,換算無收穫面積227公頃

受損作物主要爲西瓜,被害面積128公頃,損失金額363萬元,次爲芝麻(苗)、洋香瓜、食 用番茄及大豆等

信義房屋不動企研室專案經 理曾敬德表示,北市提出三個 方案,包括不調整、僅回溯 2001年7月1日後的豪宅,與全 面回溯2001年7月1日後的房屋 都適用等。最多恐影響13萬屋 主的房屋稅增加,但也可能完

以內政部不動產資訊平台的資料推估,可能影響超過12.8萬戶, 層面相對較廣,中古屋的屋主可能會因此增加數千到萬元的稅負 ,對比千萬元的房價,佔房價的比例不高,但仍是相對有感支出

曾敬德認爲,房屋稅檢討政策若未盡速定案,房市難免觀望 ,不過目前房市交易量已經明顯萎縮,剩下自住的剛性買盤支撐 ,預料政策再影響的程度也相當有限

曾敬德表示,若類似台南版回溯至2001年7月1日的做法,

另外值得留意的是,台北市不少外來租客,已經上漲的地價 税與可能調高的房屋稅,會造成房東的成本增加,有可能產生轉 嫁而導致租金出現上漲

修正 房屋税检討影響

(中央社)北市府舉辦居住正義論壇,並提出房屋標準單價 的調整方案,房仲認爲,目前房市已處於修正過程,移轉量不到 熱絡時期的五成,因此房屋稅的調整不至於出現重創房市的現象

若以三個方案來評估,若不回溯則不會影響房市,若回溯中 古豪宅並針對受影響的新豪宅適度調整,則降低新舊豪宅中間的 差距,則中古豪宅相對新豪宅稅負較低的優勢可能減少,不過目 前豪宅市場以自用買氣爲主,加上一年交易量有限,不至於再重

必需出示本公司廣告 優惠至九月十六日

電話:713-255-2038

•(敦煌廣場內,敦煌超市旁) 9889 Bellaire Blvd B24B Houston TX 77036

每星期一休息

球150國家 wecnat +\$5 月實 T-Mobile

月費

無限次任打

中國,香港,台灣(座機)

Back to School Special 免開機費* 免simcard 費 99

無合約計劃

A Verizon網路

● T-mobile 網路 |

Best plan 1000 + 1000 + 1GB

分鐘

短訊

(高速上網)

Best plan

帶機入台 更可享有 月費節扣

或購買手機節扣

本店可提供 十二個月免利息分期



99

月費

一年Apple原廠保固 解碼版 **僅iPhone** 7 iPhone 7 Plus

無限次任打+短訊 上網(高速上網)

無限次國際長途,中港台

優先預訂 原價減

G

Ō 月費

年合約.

25



Samsung Smartphone 一台

免費手機

無需合約

年合約

無限次任打+短訊 無限次國際長途 無限次上網 100 MB (4G)



LG R 4G LTE 免費手機 AT&T, Verizon & T-MOBILE 網絡

可加\$5 月費,享有全球免費漫遊 使用 wechat, line, whatsapp

參加月費計劃,手機特價優惠

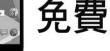


Samsung smartphone





Android OS smartphone 5.5吋大屏





LG G2





HTC smartphone 免費





Iphone 5s

\$119



Samsung S4 \$49

Samsung S5

\$99



Samsung

\$199

(中央社)海基會董事長田弘茂今天指出 ,他不相信北京方面完全聽不到蔡英文總統這 段期間所釋出的善意,也不認爲北京方面把協 商之門關了起來

海基會下午召開董監事臨時聯席會議,通 過新任董事長田弘茂的人事案,田弘茂會後召 開記者會作上述表示。

他認爲,陸客來台人數減少,旅遊業走上 街頭是不得已的,非常辛苦,他深表同情,未 來可以透過協商機制來解決旅遊業的問題

他說,政府對於兩岸交流受到損失的產業 會了解背後的原因,這個「結|怎麼打開,

需要有一段過程。

田弘茂說,兩岸對「共創雙贏」是有共識 的,任何事情都有解決的辦法,不須用「強硬 」方法,可用「比較和平」的方法來解決。

他說自己也是抱持著這種心情,接任海基 會董事長,期盼未來與對岸進行積極、正面的

另外,媒體媒體詢問,政府在不承認「九 二共識」狀態下,如何化解兩岸僵局?

田弘茂說,「九二共識」這個問題,是兩 岸高層決策的問題,不是他在這個位置上可以

(中央社) 陸客來台觀光人數減少,觀光業者今天下午上街遊行抗議並向總統府遞交陳情書 。總統府表示,政府正持續投入各項有利政策,協助業者升級轉型,強化觀光的核心競爭力。

受陸客縮減影響,觀光產業今天首次集結遊行,隊伍下午在華山文創園區集合,由忠孝東路 、仁愛路往凱道出發,訴求「要生存、有工作、能溫飽」,約有2萬人上街頭

百萬觀光產業自救會表示政府對觀光產業困境,善意提出紓困方案,但觀光產業涉及的業別 很多,他們下午派出約10個代表進入總統府提出陳情書,由公共事務室專門委員李淑惠代表接見 總統府發言人黃重諺表示,觀光是民間正常而且有意義的交往,不應該受到政治的干擾,對

他說,同時政府也正持續投入各項有利政策,協助業者升級轉型,強化觀光的核心競爭力,

於發展總體觀光,政府會全力打造並建構優質的觀光環境,爭取來自世界各地的觀光客不斷成長



蔡總統視導陸軍裝甲542旅

總統蔡英文(前左2)12日在國防部長馮世寬(前左)、參謀總長嚴德發和陸軍司令邱國正 (右2)陪同下視導駐防於新竹湖口的陸軍裝甲542旅。

觀光產業抗議 業者籲政府留口飯吃

台灣觀光相關協會組成的「百萬觀光產業自救會」,12日上台北街頭抗議,嘉義自救會有13 輛遊覽車北上,業者希望政府重視訴求,可以有安定生活、有口飯吃

示,她是立法院新手,不太適應黨團文化,「好 像太過婉轉與迂迴」;國民黨主席洪秀柱回應說 ,心有戚戚焉,了解他們不太習慣立法院文化。

立法院新會期明天開議,國民黨下午依慣例 舉辦立法實務研討會,會中針對國民黨所推動的 優先法案及106年度中央政府總預算案的審議進 行說明,並舉行綜合座談

國民黨籍立委許毓仁在綜合座談時表示,現 在情勢慢慢轉向國民黨,國民黨過去習慣防守, 現在從防守變成進攻,論點要清晰;他建議中央 黨部可以將立委臉書文章轉到國民黨粉絲頁,讓 更多人知道

國民黨籍立委張麗善說,農漁會、水利會過 去是死忠椿腳,但民進黨執政後企圖打壓、抹滅

國民黨籍立委蔣萬安舉日前參加「沃草」舉 辦的活動,建議對於長期認定是偏綠組織,雖然 沒有辦法改變其想法,但可以試著參與活動,表 達看法

國民黨籍立委柯志恩表示,她是立法院新手 ,到立法院後,不太適應黨團文化,「好像太過 婉轉與迂迴」;黨主席洪秀柱在會中稱讚大家上 個會期的表現,但其實民衆認爲國民黨表現不及

格,聽到洪秀柱的期勉,她有點心虛

柯志恩建議,黨團文化應該更直接,話要講 得直接;國民黨在野後,上個會期一直在模仿過 去在野的民進黨,國民黨要拉中間選民,但中間 選民卻又嫌國民黨不夠理性,處於矛盾中。

洪秀柱聽取意見後說,聽到柯志恩與蔣萬安 的發言,「與我心有戚戚焉」,她非常了解,尤 其學者從政,不太習慣立法院文化;她肯定黨籍 立委上個會期表現,不代表他們的表現沒有瑕疵 、外面沒有批評,但她還是鼓勵多於責備

她舉日前參加靑工會活動發言被誤解表示, 如果被人見縫插針,造成彼此心結,仗就不用打 了;黨團與黨中央是同一陣線,彼此要支援,目 前環境不利國民黨,一定要衝破困境

洪秀柱說,國民黨要如何表現,才能與過去 在野的民進黨不同,如果一路戰到底,會被質疑 爲反對而反對,因而退縮,兩邊都爲難。面對 「鴨霸」的執政黨,沒有尊重的前提,哪來合作 的可能,國民黨在立法院要充分發揮戰力

她也要黨籍立委爭取進入校園演講、參加活 動,哪怕明知色彩偏綠也要去,不要怕接觸對國 民黨不友善的團體,要一點一滴找回民衆對國民 黨的信心。

式募兵轉型目標,國防部規劃 被俗稱爲「週末戰士」的「後 備軍人志願短期入營服役」計 畫,退伍官兵通過甄試後,每 個月入營服役2天,預定在明 年起選定單位試辦。

美國現行的週末戰士制度 ,就是國民兵,經過基礎訓練 後,利用假日回去服役,戰力 等同於現役部隊。國防部在已 送交立法院的明年度預算書及 5年兵力計畫說明中,表示將 研議實施「後備軍人志願短期 在9月10日公告,預定明年起

(中央社)爲了達成改良 在北中南3地各選定單位試辦 報名參加甄選,以利國防部在

國防部公告指出,參考美 、英、德、法、日等國後備軍 人利用假日返營訓練,維持戰 鬥技能,國防部正規劃後備軍 人志願短期入營服役制度,並 於今年5月下旬至7月上旬間實 施教召後備軍人問卷調查及訪 談,以制定符合國情的後備動 員制度,達成「改良式募兵制 | 轉型目標。

國防部指出,目前相關入 營訓練作法正規劃中,對此制 入營服役」計畫,國防部並已 度有興趣的後備軍人,可以將

步黨表示,政府將透過政策提升台灣觀光產業品質,協助業者轉

型,期待業者和政府攜手合作,爲台灣觀光產業創造永續的旅遊

華山文創園區集合,由忠孝東路、仁愛路往凱道出發,訴求「要

生存、有工作、能溫飽」,約有2萬人上街頭。

106年選定部分單位辦理試行

,驗證後備軍人戰力維持成效 ,再依評估結果,推動配套措 施及擴大辦理範圍。

軍方官員表示,參加這項 新制度的退伍官兵, 在通過甄 試後,每個月必須入營服役2 天,薪資會以退伍當時官階爲 基準,再加成敘薪。

至於可能人數、入營天數 、短期入營的工作內容等,軍 方官員表示,因爲是試辦性質 ,很多事項可能有變動,也都 還有待進一步討論。

光旅遊,透過有意義的觀光交

黃適卓說,兩岸應儘速在

流,加深對彼此的認識。



為黑琵請命 保育團體赴政院遞陳情書

國際黑面琵鷺後援聯盟等團體與茄萣居民12日赴行政院,為黑琵請命,呼籲行政院正視台灣珍 貴的生態環境,要求營建署將擁有國際瀕危物種黑面琵鷺的茄萣濕地劃設為國際級濕地,並完 整保存。行政院由交通環境資源處處長陳盈蓉(前右)代表接受陳情書及連署書,並表示會請 營建署妥適處理茄萣濕地的分級

業創造永續、精緻的旅遊市場

受陸客縮減影響,觀光產業今天首次集結遊行,隊伍下午在 旅遊協議基礎上,就相關議題 進行對話或溝通; 觀光也不應受政治干擾

黃適卓表示,未來政府將致力營造友善、安全的旅遊環境,

民進黨發言人黃適卓今天表示,民進黨歡迎世界各國,包含透過「開拓多元市場」、「協助產業轉型」、「擴大國內旅遊」

、「創新產品穩固陸客」等有利政策,提升台灣觀光產業的品質 ,協助業者開拓更多客源、進行轉型,建構更優質的旅遊環境。 他說,民進黨期待,業者和政府攜手合作,爲台灣的觀光產

WIRELESS

中國電信壹個熟悉的名字!來到美國專門爲華人服務!

- 在美國壹卡雙號,
- ●可以讓國內的親友免費打給 在遠方的我們!
- ●可以免費的發手機短訊給我們
- ●可以讓我們接收從國內銀行 發給我們的印證短訊
- 在美國打造屬於華人的手機服務!
- ●三十天套餐從19刀起
- ●無限美國通話
- ●無限全世界短訊(包括美國) ●無限流量
- ★中英粵語休士頓分店服務您的需要!●1000分鐘免費打往中港臺澳門!

美國手機卡套餐	中美國際通話	美國國內通話	美國國內和國際短信	上網流量	一卡雙號
基本套餐 \$19 /30天	1000分鐘	無限量	無限量	無限量 前100MB@4G	□ \$3.99
優選套餐 600 \$29 /30天	1000分鐘	無限量	無限量	無限量 前1.5GB@4G	■\$3.99
流量套餐 \$39 /30天	1000分鐘	無限量	無限量	無限量 前3GB@4G	□ \$3.99

Address: 10600 Bellaire Blvd Suite 113 Houston Tx 77072 Cell:281-988-9988

Ultra Mobile 计划

无限国际通话

至中国和香港

所有计划包含45--速度上网流量!



ZAZA DIGITAL 王朝通訊

欢迎到访: 9889 Bellaire Blvd., #312 Houston, TX 77036 (敦煌廣場山水眼鏡對面)

832-290-1000 832-277-7745

銷售手机、平板电脑、护照照片及更多!

(本報訊)網絡時代讓各行各業都充滿變數,特別 是傳統行業所受到的衝擊更是超過人們的想像,日前, 由於受到Uber的強大競爭和市場角逐,休斯頓的出租 行業正面臨前所未有的生存困難,針對這一現狀,休斯 頓市政府正計劃推出一種手機 app,讓需要用車的用戶 直接在網上訂購服務,期待抗衡UBER,以幫助頻臨困 境的休斯頓出租車行業起死回生。

休斯頓市政官員表示將使用Arro公司,這家公司目 前已經在紐約,舊金山和芝加哥投入使用手機 APP 派車 服務,並將爲休斯頓146家出租車公司服務,休斯頓現 有4000輛出租汽車和高級出租轎車,從業人員大約有 9000人。

休斯頓市管理局主管表示對出租行業進入數字化時

代感到興奮。

2014年11月, UBer正式登陸休斯頓市場並且發展 迅猛,成爲休斯頓出租行業的主宰,此次市政府對出租 行業提供的技術支持,也正是出租行業積極要求改變的

出租行業的人士表示,出租行業依靠新的互聯網技 術會比普通的UBer從業人員提供更快捷的服務

這個新推出的APP意味著出租車的從業者可以和 UBer抗衡,打破了過去傳統的依靠市中心出租車站和 機場的接送服務等,誰距離客戶最近,誰就可以獲得生 意的機會。這個APP軟件的推出也將對不久開始的美國

超級杯比賽的服務做好准備



Tuesday, September 13, 2016

專槍聲 女生槍傷同學 (本報訊)德州布魯斯 德郡警方表示,德州西部城

鎭艾爾平1所高中今天發生槍擊事件,1名女生槍傷另1名女學生後,似乎是開槍自戕身亡,目前犯案動機還不清

在艾爾平中學(Alpine High School)。 布魯斯德郡(Brewster County)警長杜德森(Ronny Dodson)告訴 KVLF電台:「槍手似乎是自殺。」他表示 在疑似槍手身邊發現1把槍

美聯社報導,艾爾平(Alpine)位於德州的大彎地區(Big Bend),人口約5900人。這起槍擊案上午9時前發生



| 5 現新油田 值可達2400

(綜合報導)美國油氣勘探商阿帕奇公司(Apache)在德州西部發現一處新油 田,儲量至少20億桶,估計最高價值可達800億美元,這可能是十年來最重大的能 源發現之一。

阿帕奇公司7日在網站公布稱,這塊新油田產區命名爲Alpine High位於大衛斯 山附近,一直被地質學家忽視的地區。

阿帕奇公司表示,這塊油田據保守估計價值80億美元,甚至可能高出10倍。阿 帕奇已開始在這一地區進行鑽探,早期的鑽井生產的天然氣多於原油,按目前的價 格計算可提供利潤率達30%以上。





Daily New*i*

(記者黃相慈/休士頓報導)爲鼓勵主流社會各領域成功人 士參與社區活動,關懷弱勢族群,並表揚傑出人才,由TOPGolf 主辦,多個當地企業贊助,2016休士頓超級巨星慈善之夜 (Houston Night of Superstars)9月10日(上周六)在Omni Houston Hotel舉行,吸引政商名流出席,現場超過22位身心障礙青少年 接受企業認養贊助,晚宴上也表揚他們傑出表現。

該晚宴政商名流雲集,各企業領袖獻出愛心,爲本地身心障 礙靑年貢獻一己之力。活動上包括休士頓市長透納(Sylvester Turner)、聯邦衆議員席拉傑克森李(Sheila Jackson Lee)皆致贈賀狀 表彰其貢獻,美南新聞董事長與美南國際貿易中心(ITC)主席李 蔚華也受邀出席

透納頒發賀狀時致詞表示,超級巨星慈善之夜幫助本地需要

幫助的特殊兒童,選出在學術、藝術、選美等 領域上有傑出表現的靑少年。透納表示,這是 -個很特別有意義的場合,休士頓市政府光榮 的授予賀狀,希望把這善心傳遞下去。

席拉傑克森李也說,這些特殊兒童克服障 礙,在各領域有傑出表現非常難得。她說,從 這些超級巨星身上可以看得出來,克服難關和 智慧的勇氣,TOPGOLF舉辦這活動,將助人

和不服輸的企業精神展露無遺,正代表美國精神,克服一切,永 不放棄

TOPGOLF 總裁Ken May 也說,該公司的企業精神就是近自 己最大的努力,去面對困難。慈善晚宴就是要傳達這樣的概念,



表揚這些遇到生命中挫敗的青少年,努力面對難題,積極活出自 我。他們展現出「成功不會受限周遭環境或自身缺陷」的人生哲 ,值得大家學習。

嘉賓們對於這些小巨星都感到驕傲不已,晚宴上也輪流唱名 介紹他們的背景,表揚他們的傑出表現,場面溫馨熱鬧



(休士頓/楊笑)爲表揚優秀企業主在專 業領域及對亞裔社區的卓越貢獻,中國駐休斯 敦總領館總領事李強民大使作爲亞裔商會年度

晚宴的榮譽主席,9月10 日晚在其官邸舉行招待晚 宴,答謝休士頓亞裔商會 (Asian Chamber of Commerce)年度晚宴的提名 企業家、贊助商及董事會 成員。當地政商僑學界的 傑出人士共60餘人出席。

中國駐休斯敦總領館總領事李強民大使首 先致歡迎辭,感謝各位來賓長期以來對休斯敦 總領館工作的大力支持,同時也感謝大家對休 斯敦亞裔商會、亞裔企業家的支持,預祝亞裔 商會年度晚宴圓滿成功

晚宴榮譽主席、國會議員 Al Green 出席招 待會並致辭表示, 亞裔美國人的企業是地方經 濟的重要組成部分, 亞裔企業爲休士頓當地經 濟作出了巨大貢獻,他藉此機會感謝休斯敦亞 裔企業家爲中美經濟和文化交流作出的貢獻。

亞裔商會主席趙紫鋆介紹說,在晚宴組委 會、共同主席和商會工作人員的共同努力下, 晚宴籌備工作有序進行,準備工作基本完成, 只待9月30日晚在Bayou Event Center給各位 嘉賓奉上驚喜晚宴,歡迎休斯敦各界朋友踴躍 參加。

晚宴主席譚秋晴介紹說,今年的晚宴採用 奧斯卡的形式,獲獎結果直到9月30日的年度 晚宴上才會揭曉,提名人直到最會一刻才會知 道是否獲獎。此外,晚宴還精心準備了室內煙 火秀,吊足大家胃口。

招待會正值中秋佳節前夕,總領館精心準 備獨居傳統風味的中華美食,讓蒞臨嘉賓感受 到濃厚鄉情。

College of Acupuncture and Oriental Medicine, ACAOM)9月10 日下午在 Hilton Westchase Hotel 舉行碩博班 2016 畢業典禮 (Graduation Ceremony 2016),約30位碩博士生出席,該校教 授、教職員和親友們也到場觀禮,見證榮耀,共享喜悅。

華美中醫學院 1991年創立,授予多項碩博士學位,20多 年來堅持高水準高品質教育,獲得美國主流醫學界認同。今 Acupuncture & Oriental Medicine, MAOM)、綜合性醫療保健 領袖研究所碩士(Master of Integrative Healthcare Leadership, M. I.H.L) 與綜合性健康管理研究所碩士(Master of Integrative Wellness Management, MIWM),另外針灸及東方醫學婦科學 專業博士班學生今年首次參與畢業典禮,代表華美中醫學院

學術一大突破。 華美中醫學院院長梁世東(John Paul Liang)致詞表示爲畢

(記者黃相慈/休士頓報導)華美中醫學院(American 業生有今日成就感到驕傲。梁世東對畢業生說,經過這些年 長期間的學習,他們學到很多。去年他建議畢業生量力而爲 , 今年他鼓勵畢業生, 作自己的主人, 不要想著可以依靠別 人, 任何事都要靠自己去作主和處理, 運用自己有的技術和 專業知識去幫病患解決問題,學校以這些畢業生爲榮。

畢業典禮上,邀請華美中醫學院董事會主席 Patrick Leung 博士作主講人,Patrick Leung恭喜畢業生完成學業,勉勵畢業 年度畢業典禮共頒授針灸及東方醫學研究所碩士(Master of 生,學無止盡,即使畢業後也別忘了,有學校學識作基底, 也不要停止學習,用自己的專業知識,去幫助更多須要幫助

> 接著,典禮重頭戲,畢業生輪流被唱名上台,接受院長 梁世東、教授與VIP嘉賓進行撥穗和授予學位證書儀式,親友 也在一旁鼓掌歡呼。GPA 4.0 優秀畢業的墨西哥籍國際學生和 實習執業時數表現傑出的學生都分別上台致詞,發表感言, 親友老師備感驕傲,場面溫馨熱鬧。

